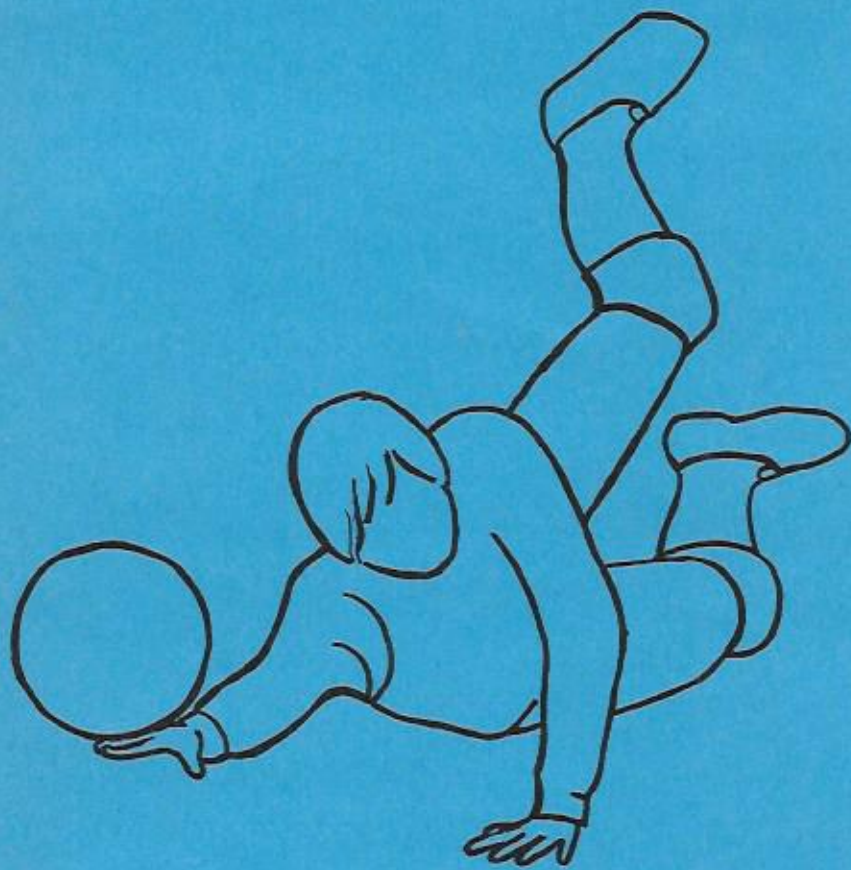


volleyball

Niederbayern



Bezirksorgan

Sport STRASSER



IHRE FREIZEITPARTNER IN LANDSHUT

BESUCHEN SIE UNS EINFACH !

- **Sportartikel u. Sportbekleidung**
Altstadt 102, Tel. (08 71) 2 70 21
- **Surf-, Squash-Artikel, Bademoden, Hanteln usw.**
Altstadt 369, Ecke Herrngasse
- **Skischule + Reisen**
Altstadt 102
- **Tennis u. Squashplätze**
Altdorferstraße 38
- **Tennis-Kurse**
Altdorferstraße 38

Sport STRASSER

Partnerschaft

Gerade auf dem Kraftstoff- und Energiesektor ist es heute besonders wichtig, zu wissen, wen man als Partner, als Lieferanten besitzt, ob dieser leistungsfähig und zuverlässig ist.

Wir sind eines der bedeutendsten mittelständischen Mineralöl-unternehmen der Bundesrepublik und bieten unseren Kunden nicht nur qualitativ hochwertige Markenprodukte, sondern auch das Fachwissen und die Erfahrung von mehr als einem halben Jahrhundert.

Deltin. Bayerns Marke für Benzin

Markenkraftstoffe und Markenmotorenöle
von

Merk & Cie. KG • 8300 Landshut
Tel. (0871) 74011



Volleyballsport um eine Persönlichkeit ärmer

Am 12. Juni 1983 verunglückte Richard Kotras (33) tödlich

Auf der Heimfahrt vom Training in Vilsbiburg prallte der neue Trainer des TSV Vilsbiburg, Richard Kotras, in der Nähe von Weng auf regennasser Straße gegen einen Strommasten und erlag noch am Unfallort seinen Verletzungen.

Richard Kotras begann seine Volleyballkarriere in Polen. Zwölf Jahre spielte er in Erst- und Zweitligamannschaften. 1973 erwarb er in Warschau sein Diplom als Sportlehrer. 1982 übersiedelte er mit seiner Familie nach Straubing. In diesem Jahr verpflichtete ihn der DVV als Trainer für die Juniorinnen-Nationalmannschaft. Seit 1. Mai 1983 war er auch Trainer des TSV Vilsbiburg.

Der Volleyballsport verliert mit Richard Kotras einen hervorragenden und beliebten Fachmann und Menschen.

Die Tragik seines Todes trifft aber vor allem seine Frau und seine beiden kleinen Töchter. Da Richard Kotras bis zu seinem Tode von der Arbeitslosenunterstützung lebte, ist seine Familie finanziell in Nöten.

Deshalb ergeht an alle Volleyballsportfreunde die Bitte um Unterstützung.

Das Spendenkonto lautet: Spende für die Familie Kotras, Hypobank Straubing

Kto.Nr. 6710220059 BLZ 742 204 16

Heft 36

Juni - Juli 83

Inhalt

| | |
|---|----|
| Wichtig ... Wichtig ... Wichtig | 2 |
| Trainer C-Ausbildung | 3 |
| Termine | 3 |
| Spielklassenüberblick | 4 |
| Rahmenterminplab | 7 |
| Verbandsbeiträge | 8 |
| Abteilungsleiter, Schiris | 9 |
| Die Sünden | 11 |
| Der Kommentar | 12 |
| Die Gewinner und Verlierer..... | 14 |
| Landshuter Stadtmeister..... | 15 |
| Neuer Ligaausschuß-Vorsitzender..... | 17 |
| Die niederbayerischen Meister..... | 19 |
| BVV-Bundespokal..... | 24 |
| Jugend trainiert für Olympia..... | 28 |
| An alle Mannschaftenverantwortlichen..... | 29 |
| Meisterschaft der Gymnasiallehrer..... | 30 |
| Leserbrief..... | 32 |
| Schiedsrichtermeldebogen..... | 34 |
| Minivolleyball..... | 36 |
| Anstatt..... | 38 |
| Wolfgang Knettel fragt..... | 39 |
| Vobi fragt..... | 40 |
| Impressum..... | 41 |

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUB: 1.8.83

wichtig...wichtig...wichtig...

| | |
|-------------------------------------|---|
| Neue Adresse: | Abteilungsleitung des TV Eggenfelden: Ulrich Berger Simonsöder Allee 24 8330 Eggenfelden Tel.: 08721/6411 |
| Neue Spielberichts- bögen | Ab der Saison 83/84 gelten die neuen international vereinheitlichten Spielberichtsbögen. Sie sind z.T. erweitert, z.T. umgearbeitet. VOLLEYBALL NIEDERBAYERN bringt in der nächsten Nummer eine ausführliche Anleitung zum Ausfüllen der neuen Bögen. |
| Mannschaftslisten | Auf den Staffeltagen erhalten alle Vereinsvertreter die Mannschaftslisten. Diese müssen vollständig ausgefüllt werden und an den zuständigen Staffelleiter spätestens 14 Tage vor dem ersten Spieltag geschickt werden. Je eine Kopie aller Mannschaften erhält auch der Sportwart Kurt Gebert (Liegnitzer Str. 33, 83 Landshut). Wir bitten, die Frist nicht zu versäumen, da wir sonst in erhebliche Schwierigkeiten kommen. |
| Neue Abteilungs- leitung | Neuer Abteilungsleiter der TG Landshut ist: Edgar Sturm Franz-Seiff-Str.1 8300 Landshut Tel.: 0871/25115 |
| Wettkampfleiterbericht | Auf den Staffeltagen erhalten die Vertreter der Vereine einen oder mehrerer Wettkampfleiterberichte. Sollten Sie ihn verlieren, erhalten Sie gegen Rückporto bei Wolfgang Knettel oder Kurt Gebert |
| Neue Schiedsrichter im Kreis N/O | TSV Grafenau: Stefan Brandt (C) TV Osterhofen: Rainer Weindel, Kohl Erwin, Osterholzer Christian, Lauerer Marianne, Hertzsch Jörg, u. Marianne (C-K) DJK Straßkirchen: Anetsberger Günter (C) TG Vilshofen: Hoffmann Hans-Joachim, Reimann Enno, Zillinger Georg SG Saldenburg: Braumandl Waltraud (C-K) TV Viechtach: Burgis Berthold, Busch Wolfgang, Lerch Heinrich |

Trainer C-Ausbild.

Laut Beschluß des BVV-Lehrausschusses vom 16.4.83 wird die Trainerausbildung von Anfang an verbessert. Dazu ist für angehende Trainer C ein Sichtungslehrgang mit Prüfungsübungen als CK-Qualifikation notwendig.

Inhalt: 5 technische Elemente (Oberes Zuspiel, Unteres Zuspiel, Aufschlag
Angriff, Block)
Spiel (Taktik und Spielverhalten)
Einführung in die Trainerausbildung

Dauer: Mindestens 8 Stunden

Termin: 17.Sept.83

Ort: Sporthalle Ergolding

Beginn: 10 Uhr

Voraussetzung: Vollständiger und erfolgreicher Besuch dieses Lehrgangs (wird schriftlich bestätigt)

Prüfungsgebühr: DM 10.- (ist mitzubringen)

Bewerbung: schriftlich an den Bezirkslehrwart Klaus Eberl, Hauffelner Str.20
8380 Landau

termine...

- 09./10.07. Staffeltag der Bezirksklassen
- 09./10.07 Freiluftturnier in Passau
- 16./17.07. Bayernpokal JcM/w in Amberg und Sulzbach-Rosenberg
- 16./17.07. Stafeltag der Kreisligen
- 16./17.07. Staffeltag der Altersklassen in Plattling
- 23./24.07. Freiluftturnier (Mixed) in Straubing
- 23./24.07. Bayernkrug in Rosenheim
- 23.7.-8.8. Jugendzeltlager in München
- 16.9.-25.9. Europameisterschaft in der DDR
- 17. 09. Trainer CK-Lehrgang in Ergolding (s.O.)

ACHTUNG: ...ACHTUNG...ACHTUNG ...ACHTUNG...ACHTUNG ...ACHTUNG ...

Bitte trennen Sie den Schiedsrichtermeldebogen auf S. 34 heraus, füllen Sie ihn vollständig aus und schicken ihn dann den zuständigen Kreisschiedsrichterwarten.
Termin: 30.07.83

SPIELKLASSENÜBERBLICK

| | <u>MÄNNLICH:</u> | <u>WEIBLICH:</u> |
|-------------------|---|---|
| 1. Bundesliga: | VC Passau | TSV Vilsbiburg |
| 2. Bundesliga: | --- | --- |
| Regionalliga: | --- | --- |
| Bayernliga: | TV Landau | TV Dingolfing |
| Landesliga: | TSV Deggendorf TG Landshut TSV Niederviehbach VC Passau II | TSV Griesbach |
| Ländesklasse: | TV Hauzenberg DJK Eintr. Patriching TSV Simbach TV Viechtach TSV Vilsbiburg | TV Dingolfing II FC Fürstenzell TV Hauzenberg TG Landshut TSV Niederviehbach VC Passau DJK Eintr. Patriching TSV Straubing |
| Bezirksliga: | TSV Deggendorf II TV Eggenfelden TSV Grafenau TSV Griesbach TC Landshut II TV 64 Landshut TSV Schönberg TC Vilshofen TSV Waldkirchen | TSV Deggendorf TV Eggenfelden TSV Grafenau TG Landshut II TV 64 Landshut ASV-DJK Stubenberg DJK-FC Tiefenbach TSV Waldkirchen TSV Vilsbiburg II |
| Bezirksklasse SW: | TV Dingolfing I TV Dingolfing II TV Eggenfelden II VG Geiselhöring ETSV 09 Landshut TuS Pfarrkirchen TSV Simbach II FTSV Straubing TSV Straubing | FC Ergolding VC Geiselhöring TV Landau ETSV 09 Landshut DJK Leiblfing TV Mellersdorf SV Mengkofen TuS Pfarrkirchen TSV Rohr SpVgg 62 Straubing TSV Straubing II TSV Vilsbiburg III |
| Bezirksklasse NO: | SV Aicha v.W. TSV Deggendorf III TV Hauzenberg II SG Saldenburg I SG Saldenburg II TSV Schönberg II TG Vilshofen II TSV Waldkirchen II TV Zwiesel | SV Aicha v.W. TSV Griesbach II SV Neukirchen v.W. TSV Obernzell DJK Eintr. Patriching II SV Pocking FC Ruderting SG Saldenburg I SG Saldenburg II TSV Schönberg TSV Simbach DJK Straßkirchen |

Kreisligen männlich:

SW:
 TV Dingolfing III
 FC Ergolding
 TV Landau II
 Post SV Landshut
 DJK Leiblbing
 TSV Massing
 SV Mengkofen
 TSV Rottenburg
 TSV Vilsbiburg II

NO:
 SV Aicha v.W. II
 TSV Altenmarkt
 DJK Eging
 SV Lalling
 TV Osterhofen
 TSV Plattling
 FC Rinchnach I
 FC Rinchnach II
 TV Viechtach II

SO:
 FC Fürstenzell
 SV Neukirchen v. W.
 TSV Obernzell
 VC Passau III
 VC Passau IV
 DJK Eintr. Patriching II
 DJK Eintr. Patriching III
 TuS Pfarrkirchen II
 DJK-FC Tiefenbach

ALTERSKLASSEN

| | <u>MÄNNLICH:</u> | <u>WEIBLICH:</u> |
|-----------|--|---|
| Senioren: | TSV Deggendorf TV Eggenfelden | --- |
| Junioren: | TV Eggenfelden VC Passau | TV Eggenfelden |
| Jugend A: | ETSV 09 Landshut TSV Niederviehbach VC Passau TSV Simbach TV Viechtach TG Vilshofen | SW: TSV Deggendorf TV Dingolfing TSV Plattling TSV Straubing TV Viechtach NO: FC Fürstenzell TSV Griesbach DJK Haselbach DJK-SSV Innernzell |
| Jugend B: | SW: TSV Deggendorf TV Dingolfing TV Eggenfelden TG Landshut TSV Vilsbiburg NO: TSV Grafenau TV Hauzenberg VC Passau DJK Eintr. Patriching TSV Schönberg | SW: TV Dingolfing TV Eggenfelden ASV-DJK Stubenberg TSV Vilsbiburg NO: TV Hauzenberg VC Passau FC Ruderting TSV Schönberg DJK-FC Tiefenbach I DJK-FC Tiefenbach II |
| Jugend C: | TSV Deggendorf TV Dingolfing TG Landshut VC Passau TV LANDAU | SW: TV Dingolfing TG Landshut TSV Niederviehbach TSV Vilsbiburg NO: TSV Deggendorf TV Landau VC Passau TSV Straubing |
| Jugend D: | TV Dingolfing TG Landshut VC Passau TSV Straubing | TSV Straubing TSV Vilsbiburg |

VOLLEYBALLSTATISTIK NIEDERBAYERN

In der Saison 1983/84 spielen in Niederbayern 167 Mannschaften aus 51 verschiedenen Vereinen Volleyball. Dies bedeutet gegenüber dem Vorjahr eine Steigerung von 9 %. Der Zuwachs hat sich also in diesem Jahr etwas verlangsamt. Auf die einzelnen Spielklassen verteilen sich die Mannschaften wie folgt (Vergleichszahlen des Vorjahrs in Klammern):

| | <u>männlich</u> | <u>weiblich</u> |
|---------------------------------------|-----------------|-----------------|
| 1. Bundesliga | 1 (1) | 1 (1) |
| 2. Bundesliga | 0 (0) | 0 (0) |
| Regionalliga | 0 (0) | 0 (0) |
| Bayernliga | 1 (0) | 1 (1) |
| Landesliga | 4 (4) | 1 (4) |
| Landesklasse | 5 (5) | 8 (8) |
| <u>Gesamtzahl (überbezirklich)</u> | <u>11 (10)</u> | <u>11 (14)</u> |
| Bezirksliga | 9 (9) | 9 (9) |
| Bezirksklasse | 18 (18) | 24 (18) |
| Kreisliga | 27 (20) | 0 (0) |
| Kreisklasse | 0 (0) | 0 (0) |
| <u>Gesamtzahl (Allgemeine Klasse)</u> | <u>65 (57)</u> | <u>44 (41)</u> |
| Junioren | 2 (1) | 1 (0) |
| Jugend A | 6 (5) | 9 (5) |
| Jugend B | 10 (10) | 10 (14) |
| Jugend C | 4 (7) | 8 (7) |
| Jugend D | 4 (1) | 2 (4) |
| <u>Gesamtzahl (Jugend)</u> | <u>26 (24)</u> | <u>30 (30)</u> |
| Senioren | 2 (1) | 0 (0) |
| <u>Gesamtzahl</u> | <u>93 (82)</u> | <u>74 (71)</u> |

Aufteilung auf

| <u>die Kreise:</u> | <u>männlich</u> | <u>weiblich</u> | <u>Vereine</u> |
|--------------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Kreis Süd/West | 41 (37) | 39 (41) | 23 (20) |
| Kreis Nord/Ost | 52 (45) | 35 (30) | 28 (23) |

| Spieler- miniplan N°bayern | männlich | | | | | | | | | | weiblich | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|-------------|----|----|----|----|----|---|---|---|----|----------|---|----|----|----|---|---|---|----|----|----|
| | BL | BK | NO | SW | SO | NO | S | J | A | B | C | D | BL | BK | NO | J | A | B | C | D | |
| 17.09.83 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18.09.83 | | | | | | | | | | xx | | | | | | | x | x | | | |
| 24.09.83 | NP | | | | | | | | | | | | NP | | | | | | x | | |
| 25.09.83 | | | | | | | | | | | x | | | | | | | | | | |
| 01.10.83 | | | | | | | | | | | | | | P | | | | | | | |
| 02.10.83 | | | | | | | | | | xx | x | | | | | | | x | | xx | |
| 08.10.83 | | | | | P | | | | | | | | | x | x | | | | | | |
| 09.10.83 | | | | | | | | | x | | x | | | | | | | | | | xx |
| 15.10.83 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16.10.83 | | | | | | | | | | xx | x | | | | | | | | xx | xx | |
| 22.10.83 | | | | | | | x | | | | | | x | x | x | | | | | | |
| 23.10.83 | | | | | | | | | x | | x | | | | | | | | xx | | |
| Allerheiligen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 05.11.83 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | | | | |
| 06.11.83 | | | | | | | | | | xx | x | | | | | | | | xx | xx | |
| 12.11.83 | | | | | | | x | | | | | | x | x | x | | | | | | |
| 13.11.83 | | | | | | | | | x | | x | | | | | | | | xx | x | |
| 19.11.83 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20.11.83 | | | | | | | | | | xx | x | | | | | | | | xx | xx | |
| 26.11.83 | | | | | | | | x | | | | | x | x | x | | | | | | |
| 27.11.83 | | | | | | | | | x | | x | | | | | | | | xx | | |
| 03.12.83 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | | | | |
| 04.12.83 | | | | | | | | | | xx | x | | | | | | | | xx | | |
| 10.12.83 | | | | | | | | | | | | | x | x | x | | | | | | |
| 11.12.83 | | | | | | | | | x | | x | | | | | | | | xx | x | |
| 17.12.83 | P | P | | | | | | x | | | | | | | | x | x | | | | |
| 18.12.83 | | | | | | | | | | x | xx | x | | | | | | | xx | xx | |
| Weihnachten | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14.01.84 | | | | | | | | | | S | S | | P | | | | | S | S | | |
| 15.01.84 | | | | | | | | | | S | S | | | | | | | S | S | | |
| 21.01.84 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | x | x | x | | | | | | |
| 22.01.84 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28.01.84 | Bayernpokal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29.01.84 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 04.02.84 | | | | | | | | | | S | S | | | x | x | | | S | S | | |
| 05.02.84 | | | | | | | | | | S | S | | | | | | | S | S | | |
| 11.02.84 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | S | S | | | | |
| 12.02.84 | | | | | | | | | | | | | | | | | | B | B | | |
| 18.02.84 | | | | | | | | S | | | | | x | x | x | | | | | | |
| 19.02.84 | | | | | | | | S | | B | B | | | | | | | | | | |
| 25.02.84 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26.02.84 | | | | | | | | | | | | | | | | | | B | B | | |
| Fasching | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10.03.84 | | | | | | | S | | | | | | x | x | x | | | | | | |
| 11.03.84 | | | | | | | S | | | B | B | | | | | | | | | | |
| 17.03.84 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | | B | | |
| 18.03.84 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24.03.84 | | | | | | | | | | | | | x | x | x | | | | | | |
| 25.03.84 | | | | | | | | | B | | | | | | | | | | | | |

VERBANDSBEITRÄGE 1983/84

| | | | |
|--------------------|-------|--------------------------|----------------------------|
| SV Aicha v.W. | 300,- | TSV Obernzell | 200,- |
| TSV Altenmarkt | 100,- | TV Osterhofen | 100,- |
| TSV Deggendorf | 550,- | VC Passau | 600,- |
| TV Dingolfing | 600,- | DJK Eintracht Patriching | 550,- |
| TV Eggenfelden | 450,- | TuS Pfarrkirchen | 300,- |
| DJK Eging | 100,- | TSV Plattling | 150,- |
| FC Ergolding | 200,- | SV Pocking | 100,- |
| FC Fürstenzell | 250,- | FC Rinchnach | 200,- |
| VG Geiselhöring | 200,- | TSV Rohr | 100,- |
| TSV Grafenau | 250,- | TSV Rottenburg | 100,- |
| TSV Griesbach | 350,- | FC Ruderting | 150,- |
| DJK Haselbach | 50,- | SG Saldenburg | 400,- |
| TV Hauzenberg | 400,- | TSV Schönberg | 400,- |
| DJK-SSV Innerzell | 50,- | TSV Simbach | 350,- |
| SV Lalling | 100,- | DJK Straßkirchen | 100,- |
| TV Landau | 300,- | FTSV Straubing | 100,- |
| ETSV 09 Landshut | 250,- | SpVgg 62 Straubing | 100,- |
| Post SV Landshut | 100,- | TSV Straubing | 350,- |
| TG Landshut | 450,- | ASV-DJK Stubenberg | 150,- |
| TV 64 Landshut | 200,- | DJK-FC Tiefenbach | 250,- |
| DJK Leiblfling | 200,- | TV Viechtach | 300,- 350,- |
| TV Mallersdorf | 100,- | TSV Vilsbiburg | 600,- |
| TSV Massing | 100,- | TG Vilshofen | 250,- |
| SV Mengkofen | 200,- | TSV Waldkirchen | 300,- |
| SV Neukirchen v.W. | 200,- | TV Zwiesel | 100,- |
| TSV Niederviehbach | 250,- | Gesamt | 12550,- 12500,- |

Das Meldegeld ist auf Konto Nr. 50253 bei der Raiffeisenbank Ergolding (BLZ 743 696 63) einzuzahlen.

Zeichenerklärung zum Spielterminplan

| | | | |
|----|-------------------|---|-----------------------------|
| x | Punktspieltag | S | Südbayerische Meisterschaft |
| P | Pokalspieltag(e) | B | Bayerische Meisterschaft |
| NP | Niederbayernpokal | | |

Abteilungsleiter, Schiris!

Liebe Volleyballer,

die Saison ist zu Ende, die Schiedsrichterverlängerungen stehen an, und in einigen Vereinen beginnt man für die neue Saison zu planen. Aus diesem Anlaß sei an dieser Stelle wieder einmal an einige Stellen aus der Schiedsrichter- und der Spielordnung erinnert:

5.1 Jahresberechtigung

Alle SR-Lizenzen sind jeweils für eine Spielzeit gültig. Die Verlängerung für die nächste Spielzeit (Jahresberechtigung) soll jeweils bis zum 30.Sept. eines Jahres beim zuständigen Schiedsrichterwart eingeholt werden. Bei Einholung nach dem 30.Juni wird ein Unkostenbeitrag erhoben.

Voraussetzung für die Erteilung der Jahresberechtigung ist der Nachweis über den Einsatz als Schiedsrichter bei einer geforderten Zahl von Spielen in der vergangenen Spielzeit (außer bei einer genehmigten Beurlaubung 2.2.3). Die Anzahl der für eine Spielzeit geforderten Einsätze wird zu Beginn der Spielzeit im Bezirksorgan veröffentlicht. Eine Lizenz, für die keine Jahresberechtigung erteilt wird, gilt als entzogen.

Dazu folgende Bemerkungen:

Wir haben in Niederbayern in dieser Hinsicht noch nie hart durchgegriffen. Das wird sich jedoch in Zukunft ändern. Denn es geht nicht an, daß die zuständigen Kreisschiedsrichterwarte wochenlang ihre Zeit für Schlampereien anderer opfern. In diesem Sinne bitte ich alle Kollegen, sich an den 30.Juni zu halten. Eine Bitte an alle Vereine, die von uns Schiedsrichterwarten schon seit Jahren vorgebracht wird: Bitte schickt eure Ausweise gesammelt und vereinsweise ein. Damit würde uns viel Arbeit erspart, und die Abteilung hätte einen Überblick über den Bestand an Schiris. Außerdem sähen wir es gerne, wenn jeder Verein einen Schiedsrichterwart als Ansprechpartner für uns hätte.

Jeder Verein ist verpflichtet, einen Schiri-Meldebogen an den zuständigen KSW zu senden. Schiris, die nicht auf diesem Bogen verzeichnet sind, betrachten wir als ausgeschieden und sondern sie als Karteileichen aus. Sollte ein Kollege ein Jahr pausieren wollen, so kann dies auf dem Bogen vermerkt werden.

3.4 Erwerb der Lizenzen

Die einzelnen Lizenzen können in Lehrgängen erworben werden. Für den Erwerb gelten folgende Voraussetzungen:

- a) C-Kandidatur: Mindestalter 15 Jahre
Besitz eines Spielerpasses
erfolgreiche Teilnahme an einem C-Kandidaten-Lehrgang
- b) C-Lizenz: Besitz der C-Kandidatur
Nachweis über den Einsatz in mind.
5 Spielen als 1.Schiedsrichter
4 Spielen als 2.Schiedsrichter
1 Spiel als Anschreiber
erfolgreiche Teilnahme an einem C-Lehrgang.

CK-Ausweise haben eine Gültigkeitsdauer von zwei Jahren. Sie können einmal für ein Jahr verlängert werden. Alle C-Kandidaten, die 1980 ihre CK-Prüfung abgelegt haben und noch nicht zur C-Prüfung angetreten sind, müssen dies heuer tun, sonst wird die Lizenz entzogen.

Abschließend sei noch auf einen Punkt aus der Spielordnung verwiesen:

5.1 Schiedsrichter

Bitte beachten Sie diesen Punkt, um Bußgelder zu vermeiden.

Gerd Kramer



VC Passau II, Meister der Landesklasse S/O Herren

1.Reihe v.l.: Ernst Englberger, Krenn Heinz;

2.Reihe v.l.: Richard Kitzinger, Carsten Rogaschenski, Klaus Frankenberger (Spielertrainer), Rainer Czuday; Stehend: Christian Pickl, Jürgen Ferazin. Es fehlen: Harald Schwarz, Markus Krestin

Die Sünden

Damen-Volleyball in Niederbayern nicht mehr gefragt?

Betrachtet man die abgelaufene Saison 82/83 im Volleyballbezirk Niederbayern, so darf man in sportlicher Hinsicht zufrieden sein. Werden die Leistungen jedoch in Damen- und Herrenklassen geteilt, so darf eigentlich nur das starke Geschlecht mit sich zufrieden sein.

Das derzeitige Niveau im niederbayerischen Damenvolleyball kann an den Abschlußtabellen 82/83 abgelesen werden. 14 Mannschaften spielten überbezirklich (1x Bundesliga, 1x Bayernliga, 4x Landesliga, 8x Landeskategorie), genau die Hälfte davon zählte zu den Absteigern. Ganz kraß spiegelt sich die Situation in der Landesliga Süd und der Landeskategorie Südost, wo sämtliche sieben Absteiger aus dem niederbayerischen Bezirk kamen.

Damit sind in der kommenden Saison nur noch elf Mannschaften überbezirklich vertreten, ab Landesliga spielen gar nur drei Vereine mit Damenmannschaften (Vilsbiburg, Dingolfing, Griesbach).

Eine traurige Bilanz, die schleunigst verbessert werden muß, um nicht noch mehr an Boden gegenüber der Konkurrenz aus den anderen Bezirken zu verlieren. Denn betrachtet man die beiden niederbayerischen Spitzenmannschaften Vilsbiburg und Dingolfing an der Aufstellung, so spielen auch hier nicht gerade viele Spielerinnen aus dem Bezirk Niederbayern mit, was darauf schließen läßt, daß es nur wenige niederbayerische Volleyballerinnen gibt, die Bayernligaformat, geschweige denn Bundesligaformat besitzen.

Woher kommt nun dieser Leistungsabfall? Woran krankt alles? Zunächst muß festgestellt werden, daß in Niederbayern - mit Ausnahme von Vilsbiburg - erst vor etwa sechs bis sieben Jahren das Damenvolleyball so richtig zum Durchbruch kam. In der Zwischenzeit haben viele Spielerinnen der ersten Stunde ihre Volleyballschuhe an den Nagel gehängt, womit meist die Leistungsträger in der Mannschaft fehlten. Dadurch mußte man absteigen oder sich freiwillig zurückstufen lassen (siehe 09 Landshut, TSV Deggendorf)

Der Nachwuchsbereich wurde hinter diesen Mannschaften der ersten Jahre vernachlässigt oder überhaupt nicht aufgebaut. Dadurch entstand in der Kontinuität der Leistungen eine Lücke, die bis heute noch nicht geschlossen werden konnte.

Überhaupt muß man zum derzeitigen weiblichen Nachwuchsbereich sagen, daß dieser im Bezirk Niederbayern z.T. erheblich hinter dem bayerischen Anspruch herhinkt, was die Platzierungen bei den diesjährigen südbayerischen Meisterschaften beweisen (siehe Übersicht in Heft 35), ebenso wie das oft schwache Punktspielniveau in den unteren Jahrgangsligen.

Warum ist dies der Fall?

Die Volleyballausbildung des weiblichen Nachwuchses wird oft links liegen gelassen, sehr vernachlässigt, weil Mädchen das technisch schwierige Spiel von den motorischen Fertigkeiten mit dem Ball her gesehen weitaus später und zeitaufwendiger erlernen als Jungen. Man braucht also mehr Geduld und Ausdauer, um Fortschritte bei den Mädchen in spieltechnischen und -taktischer Hinsicht zu erzielen. Diese Geduld und Ausdauer bringen viele Vereine und Trainer in unserem Bezirk nicht auf.

Womit wir bei den Trainern wären. Meist nimmt sich irgendein Spieler der Herrenmannschaft, der gerade Zeit hat, sich der Damen oder weiblichen Jugend an. Meist wechselt auch oft der Trainer oder das Training fällt einfach aus. Auch bei den Punktspielen kann man beobachten, daß oft unqualifizierte Leute oder überhaupt niemand die Mannschaft coacht. Sind ja bloß Damen oder Mädchen. Auch nimmt der Trainer das Trainingsprogramm des letzten Herrentrainings her, spult das Programm runter ohne Berücksichtigung des konditionellen und technischen Leistungsvermögens seiner Spielerinnen. Ganz abgesehen vom wichtigen psychologischen Moment werden die Spielerinnen durch das Trainingsprogramm überfordert und resignieren.

Eine spezielle Trainerausbildung in einigen wenigen Lehrgängen würde hier in unserem Bezirk nicht schaden.

Ein Hauptgrund für die Misere liegt aber auch bei den Damen und Mädchen selber:

Der Kommentar

Interview mit A.Niemczyk, Heft 35:

Zu viele andere Interessen neben dem Volleyballsport, man will sich nicht schinden im Training, zu schnelle Resignation vor dem technisch schwierigen Spiel, zu wenig Training und damit zu geringe Fortschritte im Laufe von Jahren in spieltechnischer und -taktischer Hinsicht. Hier wirkt schwer das psychologische Moment durch Trainer und Mitspieler zur Motivation und Leistungssteigerung mit.

Zusammenfassend können also folgende Vorschläge zur Niveauverbesserung des Damenvolleyballs genannt werden:

Motivation zum Volleyballsport in möglichst frühem Alter, Geduld und Ausdauer bei der technischen Ausbildung auf Seiten der Spielerinnen und des Trainers, bessere Trainerausbildung im Damenbereich in Hinblick auf psychologische Betreuung und Kenntnis des Leistungsvermögens der Spielerinnen.

Viele Vereine dürfen nicht nur das Damen-Volleyball als Mitanhängsel in der Abteilung betrachten, sondern mit Geduld und Ausdauer konsequent das "schwache Geschlecht" zu einem höheren Niveau im niederbayerischen Volleyballsport führen. Denn wir müssen im Bezirk dafür sorgen, nicht noch mehr an Boden im Damen-Volleyball innerhalb des BVV zu verlieren.

Toni Kiebler

PS: Dies soll ein Diskussionsbeitrag sein. Ich würde mich freuen, wenn an dieser Stelle andere Trainer und Aktive - vielleicht auch Spielerinnen - ihre Meinung zur Lage im Niederbayerischen Damen-Volleyball kundtun.



Ein Interview kann noch so gut oder noch so schlecht sein, zu einem Leserbrief hat es bisher noch nicht gereicht.

Bevor ich jedoch in Mutmaßungen verfallende, warum das so ist, möchte ich selbst ein paar Gedanken zum letzten Interview beitragen, zumal von Andrzej Niemczyk noch nie so deutlich in Sachen Nationalmannschaft Stellung bezogen wurde, nicht einmal von Roland Mader selbst, dem kürzlich wiedergewählten Präsidenten des DVV.

Worum geht es also dem DVV, insbesondere Herrn Mader?

Zunächst einmal sollten möglichst viele gute Spielerinnen nach Lohhof ziehen, um den Stamm der Nationalmannschaft zu bilden. Dies ist jedoch nur teilweise gelungen. Es konnten weder die besten, noch Spielerinnen in ausreichender Zahl gewonnen werden. Die Gründe dafür sind vielfach:

- Angst vor Neuland
- Abneigung gegenüber dem "Modell Lohhof"
- Zweifel am ausreichenden sozialen Schutz
- ein Trainer, dessen Anforderungen und Arbeitsweise nicht jedem paßten
- Geringschätzung der Nationalmannschaft

Wenn nun Roland Mader dazu übergegangen ist, im Norden der Bundesrepublik ebenfalls Stützpunkte anzulegen, insbesondere im Männerbereich, so zeigt das, daß Lohhof das vorgegebene Ziel nicht erreichen kann. So werden jetzt in Berlin, Hamburg, Paderborn und Warendorf Stützpunktzentren für die Junioren gebildet. Daneben entsteht für die talentierten 14 - 16-jährigen ein Volleyballinternat in Frankfurt/Höchst (Wir berichten darüber).

Allerdings muß bezweifelt werden, ob das neue Ziel gelingt. Voraussetzung wären ja neben hochqualifizierten Trainern und der sozialen Absicherung ein mindestens 20-stündiges Training. Und gerade dieser Punkt scheint in der Bundesrepublik problematisch, besonders bei den Männern, die selbst in Westeuropa noch hinterherhinken.

Voraussetzung wäre also die uneingeschränkte Bejahung des Leistungssports mit all seinen - auch negativen - Konsequenzen. Bei diesem Lernprozeß scheint noch ein großer Nachholbedarf zu sein, was jedoch bei der jungen Sportart nicht verwunderlich ist.

Zum zweiten stehen bei uns im Volleyball Vereinsinteressen nach wie vor höher als

nationale Interessen. Das kann man be-
dauern, verstehen muß man es dennoch.
Ebenso klar aber ist, daß dieser Zustand
langfristig geändert werden muß. Ro-
land Mader wird das Tempo, das er bis-
her vorgelegt hat, nicht durchhalten
können, die Vereine machen nicht mit.

Sein Bestreben, mehrere modifizierte
"Modelle Lohhof" zu bekommen, scheint
im Prinzip der richtige Weg zu sein. Nur -
sagen wir - um fünf Lohhofs zu bekom-
men, müßten ähnliche, wenn nicht bessere
Bedingungen wie in Lohhof gegeben sein.
Dies dürfte allein schon daran scheitern,
daß wahrscheinlich weder die notwendi-
gen hochqualifizierten Trainer, noch ge-
nügend hart arbeitende Spieler vorhanden
sein werden.

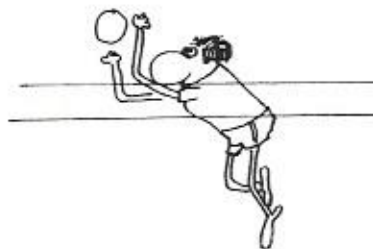
Der entscheidende Vorteil für die Vereine
wäre allerdings, daß sie ihre Spitzenspi-
ler nicht mehr verlieren würden. Roland
Mader wäre sicher gut beraten, wenn er
in seinen Ideenkatalog die Traineraus-
bildung mehr in den Vordergrund rücken
würde als bisher, um nicht ewig auf die
wenigen "Ausländer" angewiesen zu sein.

Zum dritten müßte auch die Jugendar-
beit in der Bundesrepublik erheblich inten-
siviert werden und viel mehr Wert auf
die technische und athletische Ausbildung
gelegt werden.

Andrzej Niemczyk hat vor allem u.a.
deutlich gemacht? Es ist zu keiner Zeit
um Lohhof als Verein gegangen. Dies
scheint manchen Vereinen bisher entgan-
gen zu sein. Die zwangsläufigen Meister-
titel sind lediglich ein "Nebenprodukt"
einer Konzentration, die ausschließlich da-
zu diente, eine Nationalmannschaft aufzu-
bauen, die zunächst einmal in Europa
(West und Ost) mithalten sollte. Dies ist
mit Lohhofer Verhältnissen zumindest z.T.
gelingen, gleichgültig, ob man diese Ver-
hältnisse für gut oder schlecht hält.

Sicher scheint aber auch, daß diese Form
auf längere Sicht keine Zukunft hat, da
sich die Vereine wehren werden (siehe
neuerdings TuS Stuttgart nach dem Weg-
gang von Beate Bühler). Eine Zentra-
lisierung ist unausweichlich.

Man darf andererseits nicht ständig kriti-
sieren und die Nase rümpfen, der deutsche
Volleyball sei drittklassig, wenn man auf
der anderen Seite nicht die Konsequenzen
zieht. Es sollte doch genügen, sich einmal
bei den Nationen umzuschauen, die im Vol-
leyball führend sind. Ein Zuckerlecken gibt
es nirgends, nur harte Arbeit, von jeder
Seite.



Die Gewinner und Verlierer

In VOLLEYBALL NIEDERRAYERN 28/29 stellten wir Ihnen die überbezirklich spielenden Mannschaften unseres Bezirks vor. Dabei fragten wir auch nach dem Saisonziel. In der folgenden Übersicht können Sie Anspruch und Wirklichkeit miteinander vergleichen.

| <u>Verein</u> | <u>Ziel</u> | <u>Wirklichkeit</u> |
|---|-----------------------|---------------------|
| <u>Herren:</u> | | |
| TSV Deggendorf | Oberes Drittel | 4. Platz |
| TG Landshut | Unter die ersten Drei | 3. Platz |
| TV Landau | 1. Platz | 1. Platz |
| TSV Niederviehbach | 6. Platz | 7. Platz |
| TSV Simbach | Klassenerhalt | 8. Platz |
| TV Viechtach | " | 4. Platz |
| TSV Vilsbiburg | " | 9. Platz |
| <u>Damen:</u> | | |
| TSV Vilsbiburg I | Mittelplatz | 8. Platz |
| TV Dingolfing I | Klassenerhalt | 2. Platz |
| TSV Griesbach | Klassenerhalt | 5. Platz |
| TG Landshut I | " | Abstieg |
| TSV Straubing | 3. Platz | Abstieg |
| TSV Deggendorf | 1. Platz | 9. Platz |
| TV Dingolfing II | Klassenerhalt | 7. Platz |
| TV Eggenfelden | " | Abstieg |
| FC Fürstenzell | Guter Mittelplatz | 8. Platz |
| TSV Grafenau | Erstes Drittel | 10. Platz |
| TG Landshut II | Klassenerhalt | Abstieg |
| TSV Niederviehbach | Vorderes Dritte | 6. Platz |
| 6 Mannschaften erreichten das Ziel nicht oder nicht ganz, 10 erreichten es, 3 lagen arg daneben (Degg., Straub., Grafenau; Damen !!!) | | |

Post SV Landshut Stadtmeister

Seit 5 Jahren organisieren die „Postler“ diese Stadtmeisterschaft

Der Post SV Landshut veranstaltete am 23.04.1983 die 5. (erweiterte) Stadtmeisterschaft für Freizeitmansschaften bis einschließlich Kreisligaspielstärke. Das Teilnehmerfeld wurde auf 12 Mannschaften beschränkt. In den Jahren zuvor machten die Lehrer aus Moosburg und die Freizeitmansschaft der TG Landshut die Meisterschaften (je 2 mal) unter sich aus. Heuer wollten die gastgebenden Postler die Phalanx der beiden Teams brechen. Folgende Mannschaften meldeten sich an:

Geisenhausen, Altheim, Ruderverein Landshut, Schüler HLG, Freizeitmansschaft TG Landshut, Fachhochschule Landshut, TSV Rottenburg, Lehrer Wolfgangsschule, Hofberg, Lehrer Rottenburg, Lehrer Vilsbiburg und Post SV Landshut.

Die Vorrunde wurde in 4 Gruppen zu je 3 Mannschaften ausgetragen. Hier die Ergebnisse:

Gruppe A:

Geisenhausen - Altheim 1:2, Post SV Landshut - Altheim 2:0,
Post SV Landshut - Geisenhausen 2:0

1. Post SV Landshut, 2. Altheim, 3. Geisenhausen

Gruppe B:

Ruderverein - Schüler HLG 2:1, Freizeitm. TGL - Schüler HLG 2:0,
Freizeitm. TGL - Ruderverein 2:0

1. Freizeitm. TGL, 2. Ruderverein, 3. Schüler HLG

Gruppe C:

Fachhochschule - TSV Rottenburg 0:2, Lehrer Wolfgang - TSV Rottenburg 2:1, Lehrer Wolfgang - Fachhochschule 2:0

1. Lehrer Wolfgang, 2. TSV Rottenburg, 3. Fachhochschule

Gruppe D:

Hofberg - Lehrer Rottenburg 0:2, Vilsbiburg - Hofberg 2:1,
Vilsbiburg - Lehrer Rottenburg 1:2

1. Lehrer Rottenburg, 2. Lehrer Vilsbiburg, 3. Hofberg

Gleich anschließend wurde die Zwischenrunde ausgetragen. Hierbei kam es zu folgenden Ergebnissen:

| | |
|--|-----|
| Post SV Landshut - Lehrer Wolfgang | 2:0 |
| Freizeitmansschaft TGL - Lehrer Rottenburg | 2:0 |
| Altheim - TSV Rottenburg | 0:2 |
| Ruderverein Landshut - Lehrer Vilsbiburg | 0:2 |
| Geisenhausen - Fachhochschule | 1:2 |
| Schüler HLG - Hofberg | 1:2 |

Die Ergebnisse der Endrunde:

Spiel um Platz 11:

Schüler HLG - Geisenhausen 2:1 (9:15 - 15:2 - 15:1)

Spiel um Platz 9:

Hofberg - Fachhochschule 2:0 (15:6 - 15:11)

Spiel um Platz 7:

Ruderverein Landshut - Altheim 1:2 (15:10 - 11:15 - 9:15)

Spiel um Platz 5:

Lehrer Vilsbiburg - TSV Rottenburg 2:0 (16:14 - 14:8)

Spiel um Platz 3:

Lehrer Rottenburg - Lehrer Wolfgang 2:0 (15:8 - 15:5)

Endspiel:

Freizeitmannschaft TG Landshut - Post SV Landshut 1:3

Satzergebnisse: 12:15 - 16:14 - 3:15 - 5:15

Im 5. Jahr der erweiterten Landshuter Stadtmeisterschaft gelang es den Postlern endlich den Titel zu gewinnen. Eine besondere Anerkennung verdient die Freizeitmannschaft der TG Landshut, die sich bereits 3 mal für ein solches Endspiel qualifizieren konnte. Der Volleyballabteilung des Post SV Landshut ist es wieder gelungen ein gut organisiertes Turnier zu veranstalten.

Da die Postsportfreunde für die kommende Saison Aufstiegsambitionen angemeldet haben, werden Sie wohl die 6. Stadtmeisterschaft bis einschließlich Bezirksklasse ausrichten müssen.

Für Abteilungsleiter Horst Kirchermeier mit seinen zahlreichen Helfern ist dies sicherlich kein Problem!

Roland Senft

Letzte Meldung:

Auslosung zur Europameisterschaft:

| Damen: Gruppe 1 (Schwerin) | Gruppe 2 (Cottbus) | Gruppe 3 (Rostock) |
|----------------------------|--------------------|--------------------|
| Bulgarien | UdSSR | Ungarn |
| Polen | CSSR | DDR |
| <u>BRD</u> | Niederlande | Italien |
| Frankreich | Finnland | Schweden |

| Herren: Gruppe 1 Erfurt) | Gruppe 2 (Suhl) | Gruppe 3 (Berlin) |
|--------------------------|-----------------|-------------------|
| UdSSR | Polen | Bulgarien |
| CSSR | Rumänien | DDR |
| Niederlande | Frankreich | Griechenland |
| Finnland | Italien | Ungarn |

Horst Frickinger

neuer Vorsitzender des Ligaausschusses

Auf dem Staffeltag in Mainz wurde Horst Frickinger zum neuen Liga-Ausschußvorsitzenden gewählt, er tritt damit die Nachfolge von Fritz Hacke an. Der 41-jährige Turn- u. Sportlehrer, Sportphysiotherapeut und Inhaber eines Regenerationszentrum für den Sport in Passau wird in Zukunft die Balange aller Bundesligavereine als Mitglied im Präsidium des DVV vertreten.

Ihm zur Seite stehen für den Damenbereich 1. BL Matthias Fell - Münster, 1. BL - Herren - Erich Hammerschmidt - TUS Leverkusen, II. BL- Süd Ute Hemen II: BL- Nord Klaus Wilke.

Der Ligaausschuß hat einen großen Aufgabenbereich und sieht sich in erster Linie als Vermittler zwischen den Vereinen und dem DVV. Hier soll in Zukunft eine konstruktive Zusammenarbeit betrieben werden, wobei die Aufgabenbereiche kurz - mittel - u. langfristig anzugehen sind.

Als gelungen für alle Beteiligten kann man die Einladung von adidas, Herrn Werner v. Moltke in seinem Privathaus in Nieder-Olm ansehen. Hier wurde ungezwungen vor dem Staffeltag "Volleyballpolitik" gemacht, bei gutem Wein, Bier und Steaks. Bereits beim nächsten Staffeltag sollen auch die Vertreter der II. Bundesligen zum Meinungsaustausch eingeladen werden, wobei die Diskussionen getrennt stattfinden sollen, um spezifische Probleme zu behandeln. Mit Puma wird zur Zeit über die Schirmherrschaft bei dieser Veranstaltung der II. Ligen verhandelt.

Der Ligaausschuß verabschiedete auf dem Staffeltag eine Geschäftsordnung. Kurzfristig soll auch die Zusammenarbeit mit den Schiedsrichtern wieder verbessert werden. Der Ligaausschuß hat folgende Zuständigkeiten und Aufgaben:

Wahrnehmung der Interessen der Vereine der 1. und 2. Bundesligen in den Gremien des DVV.

Förderung der Öffentlichkeitsarbeit hinsichtlich des Spielverkehrs des Bundesliga-Verein.

Intensivierung der Kontakte zur Fernsehübertragung von Spielen der Bundesligen.

Er hat ein Mitspracherecht bei -

- der Regelung des Spielverkehrs und der Festsetzung von Terminen,
- der Erteilung der Bundesliga-Lizenzen
- der Festlegung der Voraussetzungen für die Erteilung der Bundesliga-Lizenezen
- der Einrichtung - Auflösung von Stützpunkten,
- Vertragsabschlüssen, die unmittelbare Auswirkungen auf die Vereine der Bundesligen haben können,
- Verteilung von Fernsehmitteln auf die Vereine,
- der Abstimmung der Jahresaktionsprogramme des DVV- der DVJ mit dem Terminkalender der Bundesligen.

Am Staffeltag kam es bereits zu folgenden Empfehlungen für den Verbandstag. Einführung der Endrunde für die Damen. Trennung der Endrunde - Pokalmeisterschaften für Damen -u. Herren mit Spielen Jeder gegen Jeden. Verlegung der Termine 1/8 und 1/4 Finale deutscher Pokal auf Wochentage.

Einführung einer Limitierung von Freikarten bei Spielen im deutschen Pokal, sowie Verteilung von Eintrittskarten des DVV zur besseren Kontrolle und Abrechnung. Mittelfristig soll die Öffentlichkeitsarbeit in Presse und Fernsehen verbessert werden, der Ligaausschuß hofft, daß die Deutsche Volleyballzeitung dem Ligaausschuß redaktionell mehr Spielraum gibt, um die Informationen

Es gibt eine Menge von wichtigen Aufgaben, die für den neuen Ausschußvorsitzenden unter dem Motto stehen, nachkritisch im Interesse der Vereine arbeiten, die Zusammenarbeit zu den einzelnen Gremien des DVV zu verbessern, zum Wohle des deutschen Volleyballsportes mitzuarbeiten.





TSV Deggendorf III

Meister der Kreisliga S/O Herren

Von links nach rechts: A.Bauer, G.Bauer, Eholzer, Fröbus
Sadowski, Koller, Pufahl



TV Eggenfelden, Meister der Bezirksklasse S/W Herren

Von links: Oliver Stetka, Rudi Richter, Klaus Salzer, Dieter Scherm, Dieter
Kastenhuber (Spielertrainer), Andi Thiel, Dieter Treffer. Es fehlen: Albrecht
Klindermann und Alfred Führer



ASV-DJK Stubenberg, Meister der Bezirksklasse N/O Damen

Vorne v.l.: Tina Potthoff, Anke Bloch, Gundula Friesinger, Barbara Schwinghammer.

Hinten v.l.: Ulrich Schöps (Trainer), Dunja Müller, Doris Hammerstein, Bärbel Gallner, Nikole Waiters, Sabine Haag.



TSV Vilsbiburg, Meister der Bezirksklasse S/W Damen

Vorne v.l.: Georg Giglberger (Trainer), Karin Stiegler, Irmi Spennlang, Pia Schlichter, Lilly Spennlang, Uli Hueber, Gertrud Holzner
 Hinten v.l.: Brigitte Kreidl, Sabine Nörenberg, Sabine Prell, Elisabeth Wimmer. Es fehlt: Ulrike Kramer



Die DJK Eintracht Patriching errang mit nur einer Saisonniederlage in souveräner Manier die Meisterschaft in der Damen-Bezirksliga Niederbayern. - Unser Bild zeigt die Mannschaft (vorne von links): Elisabeth Sachsenhauser, Elke Heinze, Isolde Amannsberger, Gabi Wagner, Bärbel Pokorny; hintere Reihe von links: Ruth Memminger, Hannelore Malschinger, Brigitte Schmalhofer, Christine Musselmann und Trainer Siegfried Strickert.



Ohne einen Verlustpunkt errang das Herrenteam der DJK Patriching den Bezirksliga-Titel. - Unser Bild (vorne von links): Trainer Fred Horn, Rainer Pokorny, Christian Walter, Herbert Thral; hinten von links: Siegfried Strickert, Manfred Schmalhofer, Gerhard Wolf, Robert Hallschmid.

TV Landau
Meister der Landesliga Süd Herren



Vorne v.l.: Hans Wolferseder, Klaus Ecker, Hans Vog-
glinger; Hinten v.l.: Rudolf Zanner, Roman Kroiß, Wal-
ter Busch, Markus Schmalhofer, Es fehlen: Hans Pete
Eichinger, Manfred Stadler.

TV Zriesel
Meister der Kreisliga Nord/Ost Herren



Vorne v.l.: Franz Kroner, Rainer Gewiese, Thomas Tremel
Hinten v.l.: Helmut Rucker, Jürgen Seibinger, Klaus
Borchert, Rainer Gattermann



TUS Pfarckirchen
Meister der Kreisliga Süd/West Herren

Kniend v.l.: Peter Schwibach, Peter Moser, Albert Leitner, Edi Gillmeier.
Stehend v.l.: Matthias Scheffel, Manfr. Wittenzellner, Bernd Rau, Josef Dangel.



Bayerische Versicherungskammer - Behördenmeister 1983

Bei den diesjährigen Behördenmeisterschaften des BVV, die zum 8. Male stattfanden, meldeten 27 Mannschaften ihren Anspruch auf sportlichen Lorbeer an. Am Samstag den 26. März gab der Breitensportreferent des BVV Herr Jörg Rost in der Quaidstr. München, Neuperlach, den Startschuss zum Behördenvergleich im Volleyball. Die Mannschaften, eingeteilt in Leistungsgruppen A und B, suchten in der Vorrunde ihre Qualifikation für die Zwischenrunde erspielen. Im Kreuzvergleich spielten die BVK-Justiz und Uni Garching gegen Finanzamt Kaufbeuren um den Einzug ins Finale. Das Spiel, eine Wiederholung der Paarung aus der Vorrundengruppe, bestritten Uni Garching und die BVK. Auch im zweiten Vergleich konnten die Garchinger die 1:2 Niederlage vom Vortag nicht eliminieren, und mußten mit 0:2 Sätzen den Titelanspruch auf 1984 verschieben. Der BVK ist, in sprichwörtlicher "Kameradschaft", eine glanzvolle Titelverteidigung gelungen.

Bei der Singarrührung, die Herr Hingl von der Interessengemeinschaft Behördensport durchführte, konnte der Breitensportreferent Jörg Rost schmunzelnd die Belobigungen auf den BVV entgegennehmen. Der spezielle Dank von den Vertretern des BVV und der IGB war aber an die Adresse der Uni München gerichtet, die neben der Teilnahme, die Ausrichteraufgaben hervorragend löste. Nach den Vorstellungen des BVV soll auch 1984 eine Meisterschaft stattfinden, die für den 14.04.84 geplant ist, und um ein Damenmeisterschaftsturnier erweitert wird.

Meisterschaftsgruppe A

1. Bayer. Versicherungskammer 1 - Meister 83
2. Uni Garching
3. Finanzamt Kaufbeuren
4. Justiz München - Aufsteiger aus B-Gruppe 82
5. Bayer. Staatsmin. f. Landesentwicklung u. Umweltfragen
6. Arbeitsgericht München
7. Finanzamt München V
8. Universität München
9. Kreis- und Sparkasse Kaufbeuren
10. Zellsportvereinigung München
11. Landratsamt Ostallgäu
12. Bayer. Staatsministerium des Innern 1

Meisterschaftsgruppe B

1. V.Bereitschaftspolizeibei. Königsbrunn -Neuanmeldung.
2. Zentralfinanzamt Nürnberg -Neuanmeldung
3. Bundesbahndirektion München
4. Finanzamt München II
5. Kommunalreferat der Stadt München
6. Gemeinde/Volksschule Pullach
7. Bayer. Staatsministerium f. Unterr. u. Kultur
8. Bayer. Landeskriminalamt
9. Regierung von Oberbayern
10. Landratsamt Gostenfeldbruck
11. Bayer. Versicherungskammer 2.
12. Bayer. Staatsministerium des Innern 2
13. Städt. Bewertungsamt
14. Gemeinde Neuanmarkt - Aufsteiger aus A-Gruppe 82
15. Grenzpolizei München-Riem

b.v.

Bundespokal 1983

B-Jug.



2.PI.



5.PI.



BAYERISCHER VOLLEYBALL VERBAND E. V.

Mitglied des Bayerischen Landes-Sportverbandes und des Deutschen Volleyball-Verbandes

Heribert Wilhelm
Stockach 16
Landessportwart

8972 Sonthofen, 12.6.83
08321/1373, d.802451

Bundespokal der Jugend B vom 13. - 15.5.83 in Nienburg
Männliche Jugend Platz 2, weibliche Jugend Platz 5

In vier bzw 5 Kadermaßnahmen wurden die männlichen und weiblichen BVV Kader der Jugend B auf den Bundespokal, der in diesem Jahr in Nienburg, Niedersachsen, ausgerichtet wurde, vorbereitet. Nach 12 Stunden Fahrt am 12.5.83 von Sonthofen über München, Nürnberg und Hammelburg erreichten die BVV-Auswahlen Nienburg. Untergebracht waren die Bayern im Jugenddorf Nienburg. Der Anreisetag fand seinen Abschluß mit einem 2 stündigem Training. Der erste Spieltag am 13.5. (Freitag) begann für die Bayern wenig vielversprechend. Wurden doch beide Spiele gegen den Landesverband Württemberg unerwartet verloren. Doch die gute Moral und das gegenseitige Anfeuern führte beide Teams zu einer enormen Leistungssteigerung. So wurden die restlichen Spiele des Tages gegen Berlin, Südbaden und Hamburg gewonnen, wobei in vielen Spielen ein Rückstand aufgeholt werden mußte. Da noch am Freitag in einem überaus spannenden Spiel der männlichen Jugend Württemberg mit 2:1 über den mehrfachen Bundespokalgewinner Westdeutscher Volleyball Verband gewann, waren die Aussichten für den nächsten Spieltag recht günstig, wenn auch keine Mannschaft zum Erreichen der Überkreuzspiele ein Spiel verlieren durfte.

Am Samstag gelang dann den BVV-Auswahlspielern der lang erwartete Erfolg über den Westdeutschen Volleyball Verband. Die WVV Spieler durch die Niederlage des Vortages noch geschockt, wurde mit 15:12 und 15:8 durch die hervorragend aufspielenden Bayern klar besiegt. Der gleiche Erfolg mit ähnlichen Ergebnissen gelang auch gegen Schleswig-Holstein. Damit war das große Ziel das Erreichen der Überkreuzspiele für die männliche Jugend geschafft.

Die Mädchen hatten gegen den WVV keine Erfolgchance, konnten

aber gegen Schleswig-Holstein einen Erfolg verbuchen. Durch das schlechtere Satzergebnis reichte es jedoch nur zum 3. Gruppenplatz jedoch war damit die Qualifikation zum Spiel um den 5. Platz erreicht.

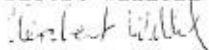
Im Überkreuzvergleich traf nun die männliche Jugend auf den Gruppensieger der Gruppe B Hessen. Mit zwei Satzsiegen 15:11 und 15:11 war die erstmalige Endspielteilnahme einer B-Jugend BVV Auswahl erkämpft.

Die weibliche Jugend gewann am Sonntag das Spiel um Platz 5 gegen den Gastgeber Niedersachsen mit 2:1 Sätzen. Wie verbissen die Mädchen um den Sieg kämpften ist daraus ersichtlich, daß im 1. Satz ein Rückstand von 1:12 zum 15:12 aufgeholt wurde. Der 2. Satz ging mit 12:15 an Niedersachsen und im 3. Satz wurde der Sieg mit 15:10 sichergestellt und damit das Ergebnis des Vorjahres um 2 Plätze verbessert.

Im Endspiel der Jungen trafen die Bayern erneut auf Württemberg und da sollte Revanche für die Niederlage der Vorrunde genommen werden. Trotz lautstarker Unterstützung aller anwesenden Bayern blieb der erhoffte Titelgewinn aus. Mit 8:15, 9:15 und 8:15 konnten die Württemberger auch dieses Spiel für sich entscheiden. Die männliche Jugend konnte sich gegenüber dem Vorjahr um einen Platz verbessern. Damit hat sich die intensive Arbeit in den Kaderlehrgängen gelohnt, wobei natürlich vor allem auch die Arbeit der Vereine der Kaderspieler beigetragen haben. Besonders hervorgehoben werden muß der hervorragende Zusammenhalt der Bayerischen Delegation. So war es selbstverständlich daß die Buben die Mädchen und umgekehrt anfeuerten sowie das gemeinsame Absingen der Bayernhymne nach einem guten Spiel. Die Disziplin im gesamten Team war vorbildlich. Den Trainern Peter Geschka (m) unterstützt durch Andreas Horn und Christian Hofmaier (w) unterstützt durch Monika Scharf. möchte ich für Ihren Einsatz bei den Kaderlehrgängen und dem Bundespokal herzlich danken. Hansi Reinert, Physiotherapeut, war eine große Hilfe, gab es doch viele kleinere und größere Blessuren zu behandeln.

Auch die beiden Schiedsrichter Gerhard Kramer und Gottlieb Klaus trugen das Ihre zu dieser Veranstaltung bei.

Heribert Wilhelm



(Landessportwart)

Vorrunde

Gruppe A: Württemberg (WÜ) - Bayern (Bay) 2:1 (3-8,12), - Nordrhein-Westfalen (NRW) 2:1 (-12,15,14), - Hamburg (Hbg) 2:0 (13,6), - Südbaden (Suba) 2:0 (6,11), - Berlin (Ber) 2:0 (5,7), - Schleswig-Holstein (SLH) 2:0 (1,1), Bayern - NRW 2:0 (12,8), - Hbg 2:0 (9,8), - Suba 2:1 (-11,6,11), - Ber 2:0 (14,8), - SLH 2:0 (9,12), Nordrhein-Westfalen - Hbg 2:0 (4,8), - Suba 2:0 (7,11), - Ber 2:0 (4,12), - SLH 2:0 (11,9), Hamburg - Suba 2:0 (7,8), - Ber 2:1 (-10,10,7), - SLH 2:0 (14,13), Südbaden - Ber 2:0 (9,13), - SLH 2:0 (12,5), Ber - SLH 2:1 (-6,11,6).

Tabelle: 1. Wu 12:2 Sätze/12:0 Punkte, 2. Bay 11:3/10:2, 3. NRW 9:4/8:4, 4. Hbg 5:7/6:5, 5. Suba 5:8/4:8, 6. Ber 3:11/2:10, 7. SLH 1:12/0:12.

Gruppe B: Hessen (Hes) - Nordbaden (Noba) 0:2 (-12,-3), - Niedersachsen (Nie) 2:0 (10,5), - Rheinland Pfalz (RHP) 2:0 (13,13), - Saarland (Saa) 2:0 (13,12), - Bremen (Bre) 2:0 (1,8), Nordbaden - Nie 1:2 (-18,-9), - RHP 2:1 (9,-9,13), - Saa 2:1 (4,-11,9), - Bre 2:0 (5,2), Niedersachsen - RHP 2:1 (-9,3,11), - Saa 2:0 (9,6), - Bre 2:0 (5,2), Rheinland-Pfalz - Saa 2:1 (6,-13,7), - Bre 2:0 (5,11), Saa - Bre 2:0 (10,12).

Tabelle: 1. Hes 8:2 Sätze/8:2 Punkte, 2. Noba 9:4/8:2, 3. NRW 8:4/8:2, 4. RHP 6:7/4:6, 5. Saa 4:8/2:8, 6. Bre 0:10/0:10

Endrunde

Platz 1 bis 4:
Überkreuzspiele: WÜ - Noba 2:0 (7,8), Bay - Hes 2:0 (11,11),
Endspiel:
Württemberg - Bayern 3:0 (8,9,8)

Um Platz 3:
Hes - Noba 3:2 (-10,14,-15,12,3)

Um Platz 5:
NRW - Nie 2:1 (7,-10,2)

Um Platz 7:
Hbg - RHP 2:0 (5,6)

Um Platz 9:
Suba - Saa 2:1 (4,-13,12)

Um Platz 11 bis 13:
Ber - SLH 2:1 (-6,11,6), - Bre 2:0 (5,9), SLH - Bre 2:0 (10,5), 11. Ber, 12. SLH, 13. Bre.

Endstand
(in Klammern die Platzierungen des Vorjahres)

1. (8.) Württemberg, 2. (7.) Bayern, 3. (11.) Hessen, 4. (6.) Nordbaden, 5. (1.) Nordrhein-Westfalen, 6. (3.) Niedersachsen, 7. (2.) Hamburg, 8. (10.) Rheinland-Pfalz, 9. (4.) Südbaden, 10. (12.) Saarland, 11. (5.) Berlin, 12. (9.) Schleswig-Holstein, 13. (13.) Bremen.

Vorrunde

Gruppe A: Nordrhein-Westfalen (NRW) - Württemberg (WÜ) 2:0 (5,4), - Bayern (Bay) 2:0 (5,11), - Südbaden (Suba) 2:0 (5,1), - Schleswig-Holstein (SLH) 2:1 (2,-14,6), - Bern (Ber) 2:0 (4,11), - Hamburg (Hbg) 2:0 (5,2), Württemberg - Bay 2:0 (3,9), - Suba 2:1 (-0,2,6), - SLH 1:2 (-6,14,-8), - Ber 2:0 (9,6), - Hbg 2:0 (11,7), Bayern - Suba 2:0 (11,7), - SLH 2:0 (7,11), - Ber 2:1 (6,-13,7), - Hbg 2:1 (-12,4,13), Südbaden - SLH 2:0 (9,9), - Ber 2:1 (14,-14,11), - Hbg 2:0 (6,9), Schleswig-Holstein - Ber 2:1 (5,-15,10), - Hbg 2:0 (3,1), Ber - Hbg 2:0 (3,4).

Tabelle: 1. NRW 12:1 Sätze/12:0 Punkte, 2. Wu 9:5/8:4, 3. Bay 8:6/8:4, 4. Suba 7:7/6:6, 5. SLH 7:8/6:6, 6. Ber 5:10/2:10, 7. Hbg 1:12/0:12.

Gruppe B: Hessen (Hes) - Saarland (Saa) 2:0 (7,2), - Niedersachsen (Nie) 2:0 (10,9), - Rheinland-Pfalz (RHP) 2:0 (1,3), - Nordbaden (Noba) 2:0 (4,9), - Bremen (Bre) 2:0 (1,7), Saarland - Nie 2:0 (11,1), - RHP 1:2 (4,-10,-11), - Noba 2:1 (10,-8,4), - Bre 2:0 (5,13), Niedersachsen - RHP 2:0 (6,7), - Noba 2:1 (7,-11,8), - Bre 2:0 (9,4), Rheinland-Pfalz - Noba 2:0 (10,7), - Bre 0:2 (-4,-9), Noba - Bre 2:0 (10,6).

Tabelle: 1. Hes 10:0 Sätze/10:0 Punkte, 2. Saa 7:5/6:4, 3. Nie 6:5/6:4, 4. RHP 4:7/4:6, 5. Noba 4:8/2:8, 6. Bre 2:8/2:8

Platz 1 bis 4

Überkreuzspiele: NRW - Saa 2:0 (8,5), Hes - Wu 2:0 (8,0)
Endspiel:
Nordrhein-Westfalen - Hessen 3:1 (8,-10,14,12)
Um Platz 3:
Saa - Wu 3:2 (-9,1,4,-7,5)
Um Platz 5:
Bay - Nie 2:1 (12,-12,10)
Um Platz 7:
RHP - Suba 2:0 (12,8)
Um Platz 9:
Noba - SLH 2:0 (10,10)
Um Platz 11 bis 13:
Ber - Hbg 2:0 (3,4), - Bre 2:1 (-13,11,1), Hbg - Bre 2:1 (10,-10,9), 11. Ber, 12. Hbg, 13. Bre

Endstand
(in Klammern die Platzierungen des Vorjahres)

1. (1.) Nordrhein-Westfalen, 2. (7.) Hessen, 3. (12.) Saarland, 4. (8.) Württemberg, 5. (6.) Bayern, 6. (2.) Niedersachsen, 7. (5.) Rheinland-Pfalz, 8. (13.) Südbaden, 9. (3.) Nordbaden, (10.) (9.) Schleswig-Holstein, 11. (4.) Berlin, 12. (10.) Hamburg, 13. (11.) Bremen.

Teilnehmerliste am Bundespokal der Jugend B in Nienburg

Männliche Jugend:

- Reichmeyer Bernd OBB
- Wahl Rudi OBB
- Oetke Oliver OBB
- Werner Gerd UFR
- Rauschmann Thomas UFR
- Sonnenberg Uwe UFR
- Schreiner Christof UFR
- Marx Heiko UFR
- Lorenz Jochen OFR
- Holzmann Matthias UFR
- Poppendorfer Jürgen OFR
- Dornheim Michael OPF

- Vfr Garching
- TSV Grafing
- TSV Grafing
- TV Ochsenfurt
- TV/DJK Hammelburg
- TV/DJK Hammelburg
- TV/DJK Hammelburg
- TV/DJK Hammelburg
- TVB Wildenheid
- DJK Schweinfurt
- SV Memmelsdorf
- TB Weiden

weibliche Jugend:

- Mair Birgit SCH
- Hammerschmidt Doris OBB
- Blechs Schmidt Vera OBB
- Hübner Claudia OBB
- Tremel Bärbl OBB
- Wölfl Kerstin UFR
- Weigl Claudia OPF
- Christine Benz OPF
- Karger Carmen OFR
- Wittl Birgit OPF
- Hueber Uli NDB

- TV Haldenwang
- TSV Ottobrunn
- SV Lohhof
- TSV Ottobrunn
- SV Lohhof
- TV/DJK Hammelburg
- TB Roding
- TV Furth
- VgF Hutschen-reuther
- TSV Neutraubling
- TSV Vilsbiburg

SCHULSPORTWETTKÄMPFE

"JUGEND TRAINIERT FÜR OLYMPIA"

Die Schulsportwettkämpfe, deren Ergebnisse für 1983 nun endgültig vorliegen, stellen uns alljährlich vor eine nicht ganz einfache, aber lohnenswerte Aufgabe: die Zusammenarbeit von Schule und Verein. Kooperation zwischen diesen beiden "Trägern" hat sich gerade im Bereich Volleyball als notwendig erwiesen. So wirkt es sich immer günstig aus, wenn Lehrer gleichzeitig in Vereinen trainieren, über die Schule hinaus aktiv im Verein mitarbeiten oder wenn - umgekehrt - Vereinstrainer Kontakte mit Schulen knüpfen, eng mit den Sportlehrern der Schulen zusammenarbeiten.

Als niederbayerische Bezirkssieger konnten sich folgende Schulen qualifizieren:

Wettkampf I, Jungen 1963 - 1972

1. Hans-Leinberger-Gymn. Landshut (3. südb. Meister)
2. Gymnasium Dingolfing
3. Hans-Carossa-Gymn. Landshut
4. Gymnasium Waldkirchen

Wettkampf II, Jungen 1966 - 1972

1. Wirtschaftsschule Passau (2. südb. Meister)
2. Realschule Passau
3. Realschule Vilsbiburg
4. Gymnasium Dingolfing

Wettkampf III / 1, Jungen 1968 - 1972

1. Hans-Carossa-Gymn. Landshut (3. bayr. Meister)
2. Realschule Vilsbiburg
3. Realschule Plattling
4. Gymnasium Niederaltaich

Wettkampf III / 2, Jungen 1968 - 1972

1. Hauptschule Landau a.d. Isar (4. südb. Meister)
2. Institut für Hörgeschädigte Straubing
3. Hauptschule Th. Heuss Deggendorf

Wettkampf IV, Jungen 1970 und jünger

1. Gymnasium Landau (3. südb. Meister)
2. Gymnasium Dingolfing
3. Comenius-Gymnasium Deggendorf

Klaus Eberl

Bezirkslehrwart

Bezirksschulobmann

Wettkampf I, Mädchen 1963 - 1972

1. Gymnasium Dingolfing (3. südb. Meister)
2. Ludwigsgymnasium Straubing
3. Gymnasium Eggenfelden

Wettkampf II, Mädchen 1966 - 1972

1. Gymnasium Simbach (3. südb. Meister)
2. Comenius-Gymnasium Deggendorf
3. Gymnasium Fürstenzell
4. Gymnasium Kelheim

Wettkampf III / 1, Mädchen 1968 - 1972

1. Ludwigsgymnasium Straubing (2. bayr. Meister)
2. Gymnasium Dingolfing
3. Gymnasium Fürstenzell
4. Gymnasium Simbach

Ohne die Leistungen der Sieger schmälern zu wollen, möchte ich doch abschließend nochmals auf meinen Einleitungsgedanken hinweisen:

Meiner Meinung nach kann noch intensiveres Zusammenwirken zu noch größeren Erfolgen auf südbayrischer und bayrischer Ebene führen.

HALT!

FÜR ALLE MANNSCHAFTSVERANTWORTLICHEN!

Bis spätestens 14 Tage vor Rundenbeginn müssen dem Staffelleiter sämtliche Spielerpässe zwecks Eintragung der Spielberechtigung zugesandt werden. Neue Pässe müssen vorher den Stempel des BVV (Geschäftsstelle) erhalten. Bei Jugendlichen in Leistungsklassen (Kreisliga, Bezirksklasse usw.) müssen dem Verein eine Einverständniserklärung der Eltern und ein ärztliches Attest vorliegen. Zusammen mit den Spielerpässen ist eine Mannschaftsliste (Formblatt!) einzusenden, eine Kopie derselben muß der Bezirkssportwart Kurt Gebert erhalten. Ich bitte um ausreichende Frankierung aller Briefe und um die Beifügung eines frankierten Rückkuverts für die Zustellung der Spielerpässe. Da es bei den Altersklassen (Jugend A,B,C,D usw.) keinen Eintrag des Staffelleiters in den Spielerpaß gibt, erfolgt hier auch keine Zusendung der Spielerpässe, lediglich die Zustellung der Mannschaftslisten. Vereine, welche nicht an den Staffeltagen anwesend waren, und daher über keine Mannschaftsliste oder Wettkampfleiterberichte verfügen, können diese unter Beifügung eines frankierten Rückkuverts beim Bezirksspielwart anfordern.

N I E D E R B A Y E R I S C H E
V O L L E Y B A L L M E I S T E R S C H A F T
D E R G Y M N A S I A L L E H R E R
W I E D E R E I N V O L L E R E R F O L G

Auch heuer setzten die niederbayerischen Philologen ihre Tradition fort, die Volleyballmeisterschaft für Gymnasien auszutragen. Die Organisatoren waren die Bezirksobmänner für Schulvolleyball OStR. K. Eberl und StR. W. Busch (beide Gymnasium Landau) in Kooperation mit der Fachgruppe Sport (Ndb) des Bay. Philologenverbandes.

Wie beliebt der Volleyballsport unter den Lehrkräften ist, zeigt die große Anzahl der teilnehmenden Mannschaften: 15 Schulen hatten sich gemeldet. Aufgrund des großen Teilnehmerfeldes wurde eine Vorrunde durchgeführt. Hier bildete man nach regionalen Gesichtspunkten 4 Gruppen:

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| I | II |
| Gymn. Pfarrkirchen | Comenius-Gymn. Deggendorf |
| Karl-von-Closen-Gymn. Eggenfelden | Gymn. Vilshofen |
| Tassilo-Gymn. Simbach | Dom.-v.-Linprun-Gymn. Viechtach |
| Gymn. Landau | Gymn. Bogen |
| III | IV |
| H.-Leinberger-Gymn. Landshut | Gymn. Freyung |
| Gabelsberger-Gymn. Mainburg | Gymn. Leopoldinum Passau |
| Joh.-Nepomuk-Gymn. Rohr | Gymn. Grafenau |
| Gymn. Vilsbiburg | |

Folgende Mannschaften erreichten die Endrunde:

Eggenfelden, Landau, Deggendorf, Vilshofen, Passau, Grafenau.

Austragungsort der Endrundenspiele war die Dreifachturnhalle des Gymnasiums Dingolfing.

Zuerst wurden die Mannschaften zur Zwischenrunde in zwei Dreiergruppen zusammengelost:

In Gruppe I standen sich Landau, Grafenau und Deggendorf gegenüber,

während in der Gruppe II Passau, Eggenfelden und Vilshofen aufeinandertrafen.

In Gruppe I setzte sich das Comenius-Gymn. Deggendorf überlegen als Gruppensieger vor Landau und Grafenau durch. Mehr zu kämpfen hatte in der Gruppe II Eggenfelden, bevor es als Gruppenerster vor Vilshofen und Passau feststand.

Um Platz 5 und 6 standen sich damit Grafenau und Passau gegenüber. In einem spannenden Spiel, wobei beide Mannschaften viel Einsatzbereitschaft zeigten, errang Grafenau Platz 5.

Im Überkreuz-Vergleich wurden die beiden Endspielpartner Landau - Eggenfelden und Deggendorf - Vilshofen ermittelt.

In der ersten Partie zwischen Landau und Eggenfelden fighteten beide Teams mit viel Ehrgeiz. Dabei entschied Eggenfelden in hartem Kampf den 3. Satz für sich und stand als Endspieleteilnehmer fest. In der zweiten Überkreuzpaarung Deggendorf - Vilshofen behauptete sich Deggendorf aufgrund seiner Ausgeglichenheit mit 2:0 Sätzen als Endspielgegner von Eggenfelden.

Im kleinen Finale um Platz 3 zwischen Vilshofen und Landau zeigten beide Mannschaftenspieler technisch gutes und einsatzfreudiges Volleyball. Vilshofen errang schließlich mit 2:0 Sätzen Platz 3.

Zum sportlichen Höhepunkt gestaltete sich das Endspiel zwischen Deggendorf und Eggenfelden. Beide Teams boten in taktischer und kämpferischer Hinsicht Erstaunliches und erwiesen sich als würdige Endspieleteilnehmer. Obwohl Eggenfelden sehr viel Ehrgeiz und Kampf-moral zeigte, konnte es die "alten Volleyballfüchse" aus Deggendorf nicht gefährden. Das Comenius-Gymn. Deggendorf sicherte sich mit 2:0 Sätzen den Sieg und wurde damit - wie im Vorjahr - erneut Niederbayerischer Volleyballmeister der Gymnasien.

Die gute Organisation und die packenden, sportlich fair verlaufenen Spiele ließen die Endrunde zu einem schönen Erlebnis für alle Teilnehmer werden.

OSStR. K. Eberl (Gymn. Landau) nahm die Siegerehrung vor.

Stellvertretend für StB. M. Franchofer (Fachgruppenleiter Sport des Bezirks Ndb) überreichte er unter großem Beifall für die siegreiche Mannschaft den Pokal des Bay. Philologenverbandes.

Er wünschte der Mannschaft des Comenius-Gymnagiums, die am Beginn des nächsten Schuljahres Niederbayern bei den Bay. Volleyballmeisterschaften vertreten wird, viel Erfolg. Der weiteren bedankte er sich, daß alle Spiele in freundschaftlicher Atmosphäre abgelaufen waren und hob das hohe Spielniveau der gesamten Volleyballmeisterschaft hervor.

Klaus Eberl

Leserbrief:

1. Viele Klagen schon heute, trotzdem morgen Mehrarbeit in Sicht!

Als langjähriger Spieler, Trainer und Funktionär (Abt.Leiter) im niederbayerischen Volleyball verstehe ich das Konzept unseres Bezirksrates hinsichtlich einer Änderung im Spielbetrieb nicht.

Sein Beschluß, ab der Saison 84/85 die Bezirksliga Herren auf 12 Mannschaften aufzustocken, paßt meines Erachtens überhaupt nicht zu den derzeitigen Problemen in unserem Bezirk. Warum müssen wir uns unbedingt quantitativ den anderen Bezirken anpassen, wenn wir sowieso schon genug Schwierigkeiten mit unserem Spielbetrieb haben:

- a) Bezirksvorsitzender sucht Funktionäre (VB-Ndb S 4)
- b) Sportwart mangelt es an qualifizierten Jugendtrainern (S 27)
- c) Bezirksvorsitzender beklagt äußerst schwache Beteiligung am Ndb-Pokal (S 30)
- d) Schiedsrichterwart fordert mehr Turniere für SR-Prüfungen (S 31)
- e) Spielwart plagt jetzt schon die Terminnot (u.a. S 5) !

Fazit: Einigen Spielern, die meist auch noch Jugend- und Damenmannschaften trainieren, chauffieren und betreuen, will der Bezirksrat nun zusätzlich evtl. freie Wochenenden durch vermehrte Spieltage wegnehmen. Was soll das? Wem bleiben dann noch (Frei)Zeit für Familie, Hobby usw.?

Ich sehe deshalb pessimistisch in die Zukunft, weil ich glaube, daß obige Mehrbelastung u.a. zu Lasten der Jugendarbeit und letztendlich auch nicht die Spielerqualität fördert (wie der Bezirksrat meint).

PS: Siehe z.B. Fußball-2. Bundesliga: Quantität ja > Qualität jein > BezLiga Herren

2. Unsportliches Verhalten unserer Schieds- und Linienrichter!

Wer hat ihn nicht schon gesehen:

- den 2.SR, welcher lässig mit Wurstsemmel in der Hand am Netzposten lehnt?
- den Linienrichter, der nebenbei ein Buch bzw. eine Illustrierte liest oder ~~was auch immer~~ einen Pullover strickt?
- den 1.SR und/oder 2.SR, welcher in Straßenbekleidung ein Spiel leitet?
- den 2.SR, der sich nebenbei mit Zuschauern unterhält?

Die heutige Jugend denkt zwar in manchen Belangen anders, aber müssen sich deshalb obige Vorfälle ständig wiederholen?

Jenes Verhalten ist m.E. nicht nur unsportlich und unkameradschaftlich, sondern schadet überdies unserem Ansehen in der Öffentlichkeit. Ich appelliere deshalb von dieser Stelle aus an alle Spielführer und nicht zuletzt an die Betroffenen selbst auf ordnungsgemäße Verhaltensweisen zu achten. In diesem Zusammenhang möchte ich auf folgende Regeln unserer international gültigen Spielregeln hinweisen: 22.4.2, 22.5, 24.2.

Ich würde mich freuen, wenn alle SR und LR ihre Forderungen als Spieler, nämlich unter der Leitung aufmerksamer und sportlich eingestellter SR und LR zu spielen, auf ihre Tätigkeit als Spielleiter umsetzen könnten.

3. Ergänzung zum Jahresbericht des Sportwarts (VB Ndb S 26)

Nach dem Abstieg von Straubing, Landshut und Passau spielt nur noch ein ndb. Vertreter in der Landesliga Süd der Damen, nämlich der TSV Griesbach (guter 5. Platz!).

PS: Es müssen nicht immer 1. und 2. Plätze sein; wir sind sehr zufrieden mit dem Abschneiden unserer Damenmannschaft und stolz auf den 5. Platz!

4. Der Niederbayern-Pokal darf nicht begraben werden!

Nun sind wir mit unserem Niederbayern-Pokal endlich am Nullpunkt angelangt!

Diese bedauerliche Tatsache befürchtete ich seit Einführung des neuen Spielmodus vor ca. 7 Jahren, seit das Turnier vom 'Land' in die 'Stadt' verlagert wurde. Für viele (auch für meine) VB-Abt. ist der Aufwand nicht mehr lohnenswert; d.h., das Turnier insgesamt ist insbesondere sportlich gesehen wenig attraktiv geworden. Also Grund genug, sich darüber einmal Gedanken zu machen!

Ich habe diesbezüglich in jüngster Vergangenheit Überlegungen angestellt und wäre bereit dem Ndb-Pokal neue Impulse zu geben.

Meiner Meinung nach müßte als erster Schritt eine Umfrage unter allen VB-Abt. durchgeführt werden, um mögliche Ursachen für die Abneigung gegenüber einem großen Pokalturnier (nach verschiedenen Qualifikationsturnieren) in Passau, Landshut oder Dingolfing (Dreifachhallen!) herauszufinden.

Vielleicht habt auch Ihr Ideen, wie diese neue Pokalrunde aussehen könnte!

Über Zuschriften oder Anrufe freut sich schon heute

Euer Volleyball-Fan

Dietrich Benesch

Paracelsusstr. 9

8340 Pfarrkirchen

(Tel. 08561 / 6855)

Zur Sache: Zu 2) Diese Ausführungen stellen nur eine Wiederholung der Kritik dar, die ich in **VOLEYBALL NIEDERBAYERN** Nr. 32 S. 6/7 veröffentlicht habe. Eine Besserung der Verhältnisse ist sicher nicht zu erreichen, denn sportliches Verhalten und Einsicht ist meist nicht vorhanden. Zum anderen gibt es von Seiten des Schiedsrichters noch keine "Beobachtung", so daß ein Schiedsrichter tun und lassen kann, was er will.

Zu 3)

Es geht überhaupt nicht um den anerkannt guten Platz der Griesbacher Damen! Es geht um die miserable Situation im niederbayerischen Damenvolleyball. (Vergl. auch den Leserbrief von Toni Kiebler).

Zu Punkt 1 und 4 wird möglicherweise unser Spielwart und Bezirksvorsitzender Stellung nehmen.

Ich freue mich über jede sachliche Kritik und hoffe, daß nicht nur unser "streitbarer" Dietrich Benesch weiterhin Briefe schreibt, sondern auch mal der ein oder andere von anderen Vereinen.

Von der Lust

in Niederbayern Auswahltrainer zu sein

Die Fakten: Das letzte Auswahltraining für JCM fand am 16.1.83 statt. Anschließend war "Zwangspause". Als erste Vorbereitung für den Bayernpokal 1983 am 16./17.7.83 war das Stützpunkttraining am 24.4.83 angesetzt. Zwölf Spieler waren eingeladen, davon erschienen zehn. Über den einen erfuhr ich von seinen Freunden, daß er Geburtstag habe. Über den anderen erfuhr ich gar nichts. Selbstverständlich lag von beiden keine Entschuldigung vor. Wär' ja noch schöner!

Dennoch sagte ich mir: Nicht traurig sein, frisch ans Werk. Wozu habe ich schließlich den letzten Lehrgang analysiert? Wozu habe ich schließlich eine ausführliche schriftliche Vorbereitung angefertigt?

Erster Schritt also: das Aufwärmen. Meine Schützlinge mußten so etwas geahnt haben. Jedenfalls schlugen sie mir Baden, (im nahe gelegenen Bad), Handball und Tennis vor. Ich beharrte jedoch auf das Recht des Stärkeren, was sich als Fehler erwies.

Bereits nach 15 Minuten lagen ein paar erschöpft am Boden, als hätten sie den Stall des Augias ausmisten müssen. Aha, dachte ich mir, Du verlangst zu viel. Du mußt eine längere Pause einlegen, vielleicht ein bißchen reden. Alle waren erleichtert. Wir plauderten ausführlich über die letzten Monate, recht interessant!

Von 10 Spielern hatten 3 (davon 2 Stammspieler) überhaupt kein Training!

Weitere 4 (davon 3 Stammspieler) hatten ab und zu einmal in der Woche ein sogenanntes "Training", die Sportart blieb etwas unklar.

Ganze 3 Spieler (davon 1 Stammspieler) hatten regelmäßig zweimal in der Woche Training.

Ich änderte mein Programm.

Ich denke viel über alles nach.

Ich freue mich schon auf die nächste Katastrophe.

ge

Roland Mader wiedergewählt

Am 11.12. 06. 83 wurde Roland Mader auf dem Verbandstag des Deutschen Volleyball Verbandes in München/Starnberg erneut zu seinem Präsidenten gewählt.

VOLLEYBALL NIEDERBAYERN gratuliert !



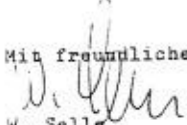
BAYERISCHER VOLLEYBALL VERBAND E. V.

Liebe Sportfreunde,
der in der Anlage vorgelegte Vorschlag zur Einführung
des Mini-Volleyballspiels in Bayern im C und D Jugend-
bereich, soll Euch hiermit vorgestellt werden.
Er wurde im Ausschuß "Mini-Volleyball" des Lehrteams er-
arbeitet. Er erhebt aber noch keinen Anspruch auf Voll-
ständigkeit.

Die endgültige Fassung soll in diesem Jahr dem Verbands-
rat vorgelegt werden.

Eure Ergänzungs- und Verbesserungsvorschläge zu diesem
Thema sollten bis zum 31. 5. 1983 bei mir in schrift-
licher Form vorliegen.

Mit freundlichen Grüßen


W. Selle

Landesjugendwart

Betr. Mini - Volleyball - Drei gegen Drei

Vorschlag zur Durchführung der D - und C - Jugendrunden
männl. u. weibl.

Spielrunde ab 1984/85

Die VSPO müßte um nachfolgende Punkte erweitert werden:

8. Mini-Volleyball

- 8.110 Eine Mannschaft besteht aus 3 Teams (3 Spieler pro Team) minimal 2 Teams + einem Wechselspieler pro Team.
- 8.111 Vorspielbeginn sind alle Teams einer Mannschaft festgelegt und in den Spielberichtsbogen einzutragen.
- 8.112 Mit dem ersten Einwechseln in ein Team wird der Wechselspieler für den ganzen Spieltag diesem Team zugeordnet.
- 8.113 Spielmodus: Es werden zwei Sätze gespielt, 2:0; 1:1; 0:2
- 8.114 Punkterwerb: Für jeden gewonnenen Satz erhält die Mannschaft 2 Punkte.
Bei Sieg aus der Summe aller Bälle erhält die Mannschaft ebenfalls zwei Punkte.
Sieger ist die Mannschaft, die die meisten Punkte erreicht.

- 8.115 Spielfolge: Es werden zweier Begegnungen gespielt. Jedes Team einer Mannschaft spielt gegen jedes Team der gegnerischen Mannschaft lt. Spielberichtsbogen.
- 8.116 Schiedsrichter: Mindestens C-K .
Das Spiel wird von einem Schiedsrichter geleitet, er ist gleichzeitig Anschreiber.
(Strichliste im Spielberichtsbogen)
Es werden 6 oder 9 Spiele gespielt, jeweils 2 Spiele parallel, jeweils 2 Sätze - ergibt eine Spielzeit von ca. 2 1/2 - 3 Stunden
- 8.117 Spielfeld: Breite 6,00 m, Länge 5,00 m
Netzöhe: D-Jgd. weibl. 2,10 m C-Jgd. weibl. 2,15 m
 D-Jgd. männl. 2,15 m C-Jgd. männl. 2,24 m

Ansonsten gilt die VSPO im vollem Umfang

Punkt 8 Schlußbestimmungen müßte in der VSPO nun unter Punkt 9 rangieren.

Regelabweichungen:

1. Beim Aufschlag darf der Spieler mit einem Bein im Feld stehen.
2. Das Spielfeld hat keine Angriffslinie. Es gibt keine Netz- und Grundspieler.
3. Der Aufschlag muß hinter der rechten Ecke des Spielfeldes ausgeführt werden. (analog Großfeld)
4. Grundaufstellung: In der Grundaufstellung, also im Augenblick des Aufschlages, muß der linke Spieler links vom mittleren Spieler sein und der rechte Spieler rechts. Bei Wechsel in der Rotationsordnung geht der mittlere Spieler zum Aufschlag, der linke Spieler zur Mitte und der rechte Spieler nach links.
5. Je Team kann ein Auswechselspieler eingesetzt werden und beliebig oft gegen jeden anderen Stammspieler ausgetauscht werden.
"Ausnahme": Es ist kein Spielerwechsel möglich für den Spieler, der zum Aufschlag geht.

Ansonsten nach internationalen Regelwerk.

Der Witz des Monats:

Herr Hintermoser ist noch ein bißchen arg rückständig in Punkte Aufklärung. Als seine Frau ins Krankenhaus gebracht wird, weil Nachwuchs vor der Tür steht, sagt er zu Peter, der gerade von der Schule heimkommt: "Denk dir Peter, dMutti ham ma ins Krankenhaus bringa müassn. Der Storch hats in Fuß bissen!"
Da meint der Peter: "Mei is des a Pech! Ausgerechnet vor der Entbindung!"

Anstatt...

"Was soll ein Gag über Afghanistan, solange Passau noch gibt". (Sigi Zimmerschied)

Die Literaturwissenschaft definiert Satire so:

"Satire ist die literarische Verspottung von Mißständen, Unsitten, Anschauungen, Ereignissen, Personen ... Satire ist eine literarische Gattung, meist mit didaktischem Einschlag und in allen Schärfegraden und Tonalitäten, je nach der Haltung des Verfassers: bissig, zornig, ernst, pathetisch, ironisch, komisch, heiter, liebenswürdig".
(Gero v. Wilpert: Sachwörterbuch der Literatur, Kröner-Verlag, Stuttgart, S.537).

Dem ist nichts hinzuzufügen.

Nun ist bekannt, daß die Satiriker ein schweres Leben haben (sonst würden sie ja nichts taugen, da sie laufend mit Prozessen eingedeckt werden. Warum aber gewinnen diese sonderbaren Menschen ihre Prozesse? Zumindest in einem freien Land? Es wird oft die Frage gestellt, was denn Satire alles dürfe. Natürlich gehen die Meinungen darüber weit auseinander. Wenn auch nicht bei Satirikern! Wo die Grenzen liegen, wissen inzwischen sogar die Parteizentralen: Da, wo Betroffene nun leider gar nicht mehr lachen können. Also genau da, wo Satire anfängt, Satire zu sein und nicht bloß Ulk und Nonsense.

Da es bei einer Satire immer um Wahrheit und Wirklichkeit geht, dürfe sie alles, meinen nicht nur Satiriker, sondern sogar (konservative) Richter der Bundesrepublik Deutschland,

Ein Verfasser kann nicht dafür verantwortlich gemacht werden, wenn ein Leser nicht lesen kann oder will.

Liebe Leser! Fundamentale Grundsätze dürfen nicht aufgegeben werden, weder in VOLLEYBALL NIEDERBAYERN, noch sonst wo. Solange ich für diese Zeitung verantwortlich bin, werde ich für die größtmögliche Freiheit des Wortes und der Meinung kämpfen. Zensur darf es nicht geben. Ebenso wenig wird schmutzige Wäsche gewaschen werden.

Kommunikationsbereitschaft und -willigkeit muß wohl auch unter Gegnern notwendig und möglich sein. Wer sich außerhalb dieser Norm stellt, hat kein Recht, ernst genommen zu werden. Sprachlosigkeit und Verletzung der Persönlichkeit sind keine Mittel unter zivilisierten Menschen.

Eine Presse, die nicht das Minimum eines gewissen Niveaus einhält, hat kein Existenzrecht. Streiten läßt sich allein darüber, ob ein (literarisches) Produkt gut oder schlecht ist, es geht also um die Frage der Qualität von Sprache und Sinn.

Lassen Sie mich mit einem Zitat eines der größten deutschen Satirikers, Kurt Tucholsky, abschließen. Er konnte es sich bei seiner Überlegenheit leisten, eine etwas saloppe Definition von Satire zu geben, die ich Ihnen ebenfalls nicht vorenthalten möchte. Er, ein überzeugter Pazifist, bemühte dafür sogar ein Requisit des Krieges:

"Die Satire beißt, lacht, pfeift und trommelt die große, bunte Landknechtstrommel gegen alles, was stockt und träge ist".

Vobi wird seinen Weg weitergehen.

Vobi

 empfiehlt:

Hildebrandt/Polt/Schneeberger/Müller:

Unser Kanal

HEYNE C&S 37

DM 7.80

38

... FRAGT ANSTELLE VOB!,

denn als Reaktion auf vergangene Vobi-Artikel in VOLLEYBALL NIEDERBAYERN verschickte Fred Horn am 16.6.1983 einen eigenen Rundbrief, in dem er Sportwart Kurt Gebert (Vobi) und Pressewart Roland Senft scharf kritisierte. Da ich derartige Auseinandersetzungen als äußerst schädlich für das Volleyball-Klima in Niederbayern ansehe, erhebt sich die Frage, ob Vobi in dieser Form bei den Lesern überhaupt noch erwünscht ist. Ich möchte Sie daher bitten, zu den unten aufgeführten Punkten Stellung zu nehmen. Bitte kreuzen Sie Ihrer Meinung nach Zutreffendes an - ich wäre auch für anderweitige Anregungen dankbar - und schicken Sie dieses Blatt an Wolfgang Knettel, Goldrautenweg 9, 8352 Grafenau. Falls ich von Ihnen keine Zuschrift erhalte, so werde ich dies als stillschweigendes Einverständnis mit den bisherigen Gepflogenheiten, daß also der bei Vobi praktizierte, satirische Stil journalistisch zu vertreten ist und von den eventuell Betroffenen akzeptiert werden sollte.

- Der Vobi-Artikel in Heft 35 von VOLLEYBALL NIEDERBAYERN ist als unzulässiger Angriff auf die DJK Eintracht Patriching und seinen Abteilungsleiter Fred Horn zu betrachten.
- Durch diesen Artikel wurde ein offizielles Turnier des Bezirks Niederbayern lächerlich gemacht bzw. abgewertet und somit der Sportart Schaden zugefügt.
- Insbesondere wurden dadurch Vereine von einer möglichen Turnierteilnahme abgehalten.
- Der Vobi-Artikel in Heft 27 von VOLLEYBALL NIEDERBAYERN überschreitet die Grenzen guten Geschmacks und kann daher nicht mehr als Satire toleriert werden.
- In folgenden anderen Artikeln wurde gegen Personen, Vereine oder Verband in ungerechtfertigter bzw. unbilliger Weise persifliert.
.....
.....
.....
- Sonstige Bemerkungen:
.....
.....
.....
- Auf Vobi sollte in Zukunft verzichtet werden.



fragt:

Vobi: Warum hat das Gericht die Volleyballer-Zählung verschoben?

Ndb: Wir sind unschuldig. Unsere Vorgänger wollten diese Schweinerei.

Vobi: Entschuldigen Sie, Sie sind doch jetzt an der Macht und hätten die Schweinerei verhindern müssen.

Ndb: Ausgeschlossen, wir haben allein für die Vorbereitungen schon zwei Mark sechs- undsiebzig ausgegeben. Das rechtfertigt jede Schweinerei, ich meine jede Zählung.

Vobi: Wenn aber Grundrechte auf dem Spielfeld stehen ...

Ndb: Auf dem Spielfeld stehen bei uns nur die Spieler.

Vobi: Vielleicht sollten die sich einmal bewegen ...

Ndb: Dann kämen alle durcheinander, und wir könnten sie nicht mehr zählen.

Vobi: Warum wollen Sie überhaupt zählen?

Ndb: Wir wissen praktisch nichts über unsere Spieler.

Vobi: Aber es gibt doch Pässe!

Ndb: Jedr zweite ist gefälscht. Boykott, sag ich. Um zu planen, wieviele Mannschaften wir im Jahre 2247 haben werden, brauchen wir individuelle Daten.

Vobi: Um Himmels willen, welche denn?

Ndb: Hier sehen Sie sich den Auszug aus unserer Zählerliste an.

Vobi: (liest): **Komplex A: Für das BKA** (vorläufig geheim)

Frage 1: Sind Sie männlich/weiblich? Und seit wann?

Frage 2: Lieben Sie Mixed?

Frage 3: Duschen Sie nach dem Spiel? Oder sind Sie ein Schwein?

Frage 4: Sind Sie lieber Angriffsspieler oder Pazifist?

Komplex B: Für den BND (kurzfristig auch geheim)

Frage 1: Wie oft wechseln Sie Ihre Sportkleidung?

- a) während des Spieles
- b) kann sein
- c) im Olympiarhythmus
- d) Sollte ich?

Frage 2: Mit welchen Fortbewegungsmitteln erreichen Sie das Spielfeld?

- a) zu Fuß
- b) zu Wasser
- c) in Turnschuhen
- e) trifft nicht zu

Komplex C: Für den Pressewart (streng geheim)

Frage 1: Wie oft verstoßen Sie gegen sportliche Regeln?

- a) regelmäßig
- b) nur bei Föhn
- c) ich kenne solche Regeln nicht
- d) Das kommt auf den Staffelleiter an

Frage 2: Was machen Sie, wenn Sie einen Bußgeldbescheid bekommen?

- a) gähnen
- b) ich gehe vor das Bundesverfassungsgericht
- c) in die Hose
- d) ich zahle trotzdem

Vobi: Aber das sind doch ganz intime Fragen. Wenn die der BVV erfährt, gibt's Berufs- ich meine Spielverbot.

Ndb: Die-Computerdaten werden lediglich abgeglichen, vier Jahre auf Eis gelegt bis zum neuen Mächtwechsel. MeinEid darauf !

Euer Vobi



Möbel-Stadt

Emslander

Landshut ● Siemensstr. 9 ● Tel. (08 71) 7 10 95/96

... mit weniger Auswahl sollten Sie nicht zufrieden sein

IMPRESSUM

VOLLEYBALL NIEDERBAYERN

Herausgeber: Bayerischer Volleyball Verband e.V.
Bezirk Niederbayern

Redaktion: Kurt Gebert
Liegnitzer Str. 33
83 Landshut Tel.: 0871/53411

Ergebnisse und Werbung: Roland Senft
Moosstr. 11
83 Ergolding Tel.: 0871/76694

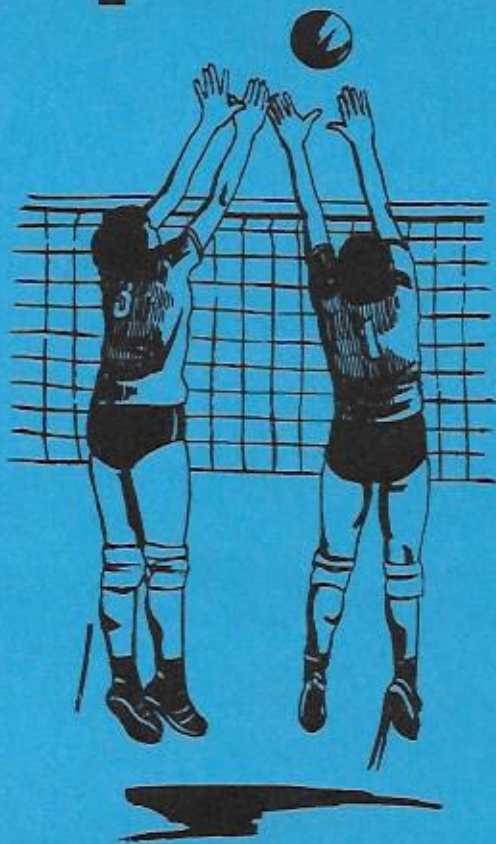
Grafik: Claus Gebert, Heinz Senft

Herstellung und Vertrieb: Kurt Gebert, Roland Senft

Jeder Beitrag gibt die Meinung des Verfassers wieder. VOLLEYBALL NIEDERBAYERN erscheint zehnmal im Jahr. Abonnements umfassen jeweils die Monate Okt. bis Sept. Fotos können nur als SW - Positive oder gerastert veröffentlicht werden.

Bankverbindung: Bayer. Volleyball Verband, Bezirk Niederbayern Kto.Nr. 50253, Raiffeisenbank Ergolding

Wir sind jederzeit anspielbereit.



Volleyball ist ein schnelles Spiel. Da heißt es schnell reagieren und den Überblick nicht verlieren. Zum richtigen Zeitpunkt abspielen und das Team einsetzen, das kann spielentscheidend sein.

Setzen Sie auf das Team der Geldberater bei uns, immer wenn's um Geld geht.

Sie reagieren schnell, behalten in jeder Phase den Überblick und sind jederzeit anspielbereit.

wenn's um Geld geht
Sparkasse

